

Православное
КНИЖНОЕ март
2012
КОБОЗРЕНИЕ
№ 3 (016)



СВЯТЕЙШИЙ Патриарх Кирилл и мэр Москвы С. С. Собянин поздравили детей с Днем православной книги



В РУССКОМ Свято-Пантелеимоновом монастыре на Афоне оборудован цех, где реставрируются старинные книги из монастырской библиотеки

 **НОВОСТИ**

Презентация книги Патриарха Кирилла 4


Подготовка к Патриаршей премии 5

Праздник книги в храме 5


Благотворительная акция 6

Встреча со студентами-полиграфистами 6

Книжная конференция в Ташкенте 7


 **КОНФЕРЕНЦИЯ**
ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПРЕВЗОШЛА ОЖИДАНИЯ 8

НОВЫЙ ЭТАП В ИСТОРИИ БИБЛИОТЕКИ
Монах Ермолай (Чехия) 11


 **ВЫСТАВКА**
ГОД КНИГИ В БЕЛАРУССИИ
Е. И. Михаленко 42

 **ИСТОРИЯ**

ПРОДОЛЖАТЕЛИ
В. В. Каширина 50

 **ПРЕЗЕНТАЦИЯ**
ИМПЕРАТОР-ПОДРОСТОК
А. Сагань 58

ЗАЩИТНИКИ МОСКВЫ
Р. Поддубцев 66

 **РЕЦЕНЗИИ**
НОВОМУЧЕНИКИ СЕВЕРА
Л. Старилова 72



В XIX ВЕКЕ в Оптиной Пустыни были подготовлены к изданию 17 переводных памятников святоотеческой литературы



ИССЛЕДОВАТЕЛЬ

Анатолий Стецкевич-Чебоганов ведет работу над 8-томной летописью белорусской шляхты, где будет описана история 40 дворянских династий

 **БОЛЬШИЕ ЛЮДИ**
«НАСТЯ И НИКИТА»

74

Издательство Саратовской епархии

78

 **НОВЫЕ КНИГИ**

Издательство «Сибирская благовонница»

76

Общество памяти игуменни Таисии

78

Издательство «Благовест»

77

Издательство «Христианская жизнь»

78

Приход храма Святого Духа сошествия

77

Издательство Московской Патриархии

78



МАЛОИЗВЕСТНАЯ эпоха

правления императора Петра II получила свое отражение в книге современного писателя



ИСТОРИЧЕСКАЯ преемственность полков московских стрельцов лучше всего прослеживается по истории полковых храмов, некоторые из которых сохранились до наших дней

Презентация книги Патриарха Кирилла

14 марта в Красном зале Храма Христа Спасителя прошла презентация книги Святейшего Патриарха Кирилла «Тайна покаяния. Величественные проповеди (2001-2011)».

В мероприятии приняли участие Святейший Патриарх Кирилл, председатель Издательского Совета митрополит Калужский и Боровский Климент, архиереи Русской Православной Церкви, члены делегации Иерусалимской Православной Церкви, заместитель руководителя Администрации Президента РФ А. Д. Беглов, председатель Счетной палаты РФ С. В. Степашин, сотрудники Издательского Совета и Издательства Московской Патриархии во главе с главным редактором издательства протоиереем Владимиром Силовьевым. Председатель Издательского Совета митрополит Климент обратился к собравшимся со вступительным словом. Он в частности сказал: «Сейчас много печатается книг духовного содержания, но не-



ГЛАВА Издательского Совета напомнил, что книга Святейшего Патриарха удостоена национальной премии «Лучшие книги и издательства 2011 года» и передал Его Святейшеству диплом

много издается сборников современных проповедников, и совсем нет сборников проповедей на Великий пост. И в том и в другом отношении книга Патриарха Кирилла уникальна, и она будет полезна для священнослужителей и мирян. «Работа с текстами — радостная часть моей жизни», — сказал Святейший Патриарх Кирилл. Он отметил, что

история у этой книги очень длинная, и что начиная с 1975 года, он всегда проповедовал в дни Великого поста, особенно в Первую седмицу. Его Святейшество в своей речи подчеркнул: «Нет ничего важнее, чем сознательное отношение людей к своей вере. Нужно пропускать все через свой ум и свое сердце».

Подготовка к Патриаршей премии

6 марта в Издательском Совете состоялось очередное заседание Палаты попечителей Патриаршей литературной премии имени святых равноапостольных Кирилла и Мефодия. Заседание возглавил председатель Издательского Совета митрополит Калужский и Боровский Климент.

В ходе заседания был утвержден «длинный список» кандидатов в лауреаты Патриаршей литературной премии. Всего в Палату попечителей поступило 38 за-

явок, 4 из них были отклонены, так как не соответствовали требованиям Положения о премии (пп. 4.1 и 4.4).

Участники заседания утвердили порядок и сроки работы Совета экспертов. Было принято решение провести итоговое заседание Совета экспертов 25 апреля. На нем должен быть определен «короткий список» кандидатов для предложения его на утверждение Палате попечителей. Затем велось обсуждение возможного ко-

личества лауреатов премии в одном премиальном сезоне, по этому вопросу были высказаны предложения для дальнейшего утверждения на итоговом заседании Палаты попечителей под председательством Святейшего Патриарха. В заключение заседания члены Палаты попечителей внесли предложения, касающиеся будущего сценария церемонии вручения премии, которая ориентировочно должна состояться 29 мая 2012 года.

Праздник книги в храме

14 марта 2012 года в Зале церковных соборов кафедрального соборного Храма Христа Спасителя в Москве состоялось празднование Дня православной книги.

Организатором мероприятия, на которое были приглашены многодетные семьи, выступил Издательский Совет при поддержке Правительства Москвы.

С Днем православной книги собравшихся поздравили Святейший Патриарх Кирилл и мэр Москвы Сергей Собянин.

«Правительство Москвы продолжает поддерживать книгоиздательскую деятельность и издавать книги, которые на сегодняшний день, может быть, не пользуются большим коммерческим спросом», —

сообщил Сергей Собянин. Святейший Патриарх Кирилл и Сергей Собянин подарили детям комплекты книг. Затем состоялся показ музыкально-театральной постановки «Родные письмена», посвященной истории книгопечатания на Руси. Подробный отчет о празднике будет опубликован в следующем номере.

Благотворительная акция

5 марта 2012 года в книжный магазин «Сретение» пришли доктор биологических наук, ведущий телепередачи «В мире животных» Николай Дроздов, директор издательства «Никея» Николай Бреев, актер и телеведущий Борис Корчевников, художник Валерий Белинкин.

Они передали книги детям с ограниченными возможностями, малообеспеченным

семьям и детям из социальных учреждений. Акция «Подари книгу детям» проводилась Издательским Советом в рамках празднования Дня православной книги с 18 февраля по 20 марта в книготорговой сети Москвы. При поддержке Правительства Москвы Издательский Совет организует эту благотворительную акцию уже в третий раз.

В этом году акция «Подари книгу детям» проводилась совместно с Синодальным отделом по церковной благотворительности и социальному служению. Участником акции мог стать любой желающий. Для этого было достаточно прийти в магазин, где проходила акция, купить книгу и оставить на кассе, сказав, что книга жертвуется детям.

Встреча со студентами-полиграфистами

6 марта в рамках празднования Дня православной книги в учебном корпусе факультета издательского дела и журналистики Московского государственного университета состоялась встреча председателя Издательского Совета митрополита Климента с преподавателями и студентами вуза.

Его Высокопреосвященство выступил с публичной лекцией о роли медиаиндустрии в формировании граждан-

ского мировоззрения. Вопросы после лекции касались проблем развития творческих способностей у детей, реформы школьного образования, сохранения русского языка, развития православного книгоиздания, деятельности Издательского Совета и возможности введения университетского спецкурса по правилам подготовки православных изданий.

После лекции состоялось совещание с участием ректора МГУП К. В. Антипова, препо-

давателей и сотрудников университета, на котором была достигнута договоренность о совместных проектах Издательского Совета и Университета печати. Эти встречи становятся традиционными: в прошлом году митрополит Климент посетил Музей истории полиграфии и книгоиздания при Университете печати и выступил перед преподавателями и студентами с речью о значении книги в истории человечества.

Книжная конференция в Ташкенте

14 марта 2012 года в конференц-зале библиотеки Ташкентской духовной семинарии прошла конференция «Православная книга и духовное служение Русской Церкви в Средней Азии».

Мероприятие, приуроченное ко Дню православной книги, было организовано Просветительским отделом Ташкентской епархии.

В работе конференции приняли участие преподаватели и научные работники Ташкентской духовной семинарии и ряда научных и учебных заведений Узбекистана: Национальной библиотеки, Института истории Академии наук Узбекистана, Университета мировых языков, Ташкентского государственного института культуры и других научных и образовательных учреждений.

В своем выступлении на открытии форума глава Среднеазиатского

Митрополичьего округа Русской Православной Церкви, митрополит Ташкентский и Узбекистанский Викентий рассказал о значении право-

славной книги в духовной жизни христианина. Участники конференции выступили с докладами, посвященными истории и современному состоянию

Накануне Дня православной книги на территории Свято-Успенского кафедрального собора Ташкента открылась книжная ярмарка, в рамках которой проходила акция



НАКАНУНЕ конференции митрополит Викентий освятил помещение библиотеки Ташкентской семинарии

Русской Православной Церкви в Средней Азии, исследованиям научных и литературных источников, а также жизни и творчеству различных писателей, деятелей науки и культуры.

По итогам конференции планируется издать сборник докладов.

«Подари книгу детям». Для участия в ней желающие могли приобрести детскую книгу на ярмарке или пожертвовать деньги. На собранные средства будет закуплена литература для воспитанников детских домов.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПРЕВЗОШЛА ОЖИДАНИЯ

О РЕЗУЛЬТАТАХ СИСТЕМАТИЗАЦИИ
БИБЛИОТЕЧНОГО И АРХИВНОГО ФОНДОВ
РУССКОГО ПАНТЕЛЕИМОНОВА МОНАСТЫРЯ НА АФОНЕ

В рамках XX Международных Рождественских чтений 24-25 января в Храме Христа Спасителя и в Институте российской истории РАН прошла научная конференция «Русский Афон как фактор духовного просвещения России: к 1000-летию русского присутствия на Афоне (1016-2016 гг.)». Заместитель председателя Издательского Совета игумен Евфимий (Моисеев) счел полезным подвести итоги конференции на страницах «Православного книжного обозрения», а также поделиться с читателями дальнейшими планами Издательского Совета по изучению Афона и публикации архивных и исторических материалов Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне.

Наряду с рецензированием и экспертной оценкой произведений Издательский Совет видит одной из своих основных задач развитие общецерковных издательских проектов, то есть таких проектов, которые невозможно осуществить силами одного издательства.

Первым таким проектом для нас стала подготовка полного собрания творений святителя Феофана Затворника. Именно в поисках творений святителя Феофана экспедиция Издательского Совета посетила в прошлом году Пантелеимонов монастырь. Скажу сразу, действительность намного превзошла все наши ожидания — мы нашли архив святителя Фео-

фана, который после его смерти был передан на Афон. В настоящее время это самый полный архив святителя, содержащий бесценные рукописи и документы.

Вместе с этим сокровищем мы обнаружили огромное количество иных редчайших, никогда до сих пор не публиковавшихся, рукописей, которые во многом меняют наши представления об истории Русского Афона.

Рад отметить, что священноначалие монастыря также озабочено судьбой этих рукописей и ищет надежного партнера в деле освоения этого уникального наследия. Таким образом между Издательским Советом и Пантелеимо-



АФОНСКАЯ конференция собрала ученых из России, Греции, Сербии, Великобритании и других стран

новым монастырем было достигнуто соглашение о сотрудничестве в реализации «Афонского проекта», под которым мы понимаем комплекс усилий по изучению, изданию и популяризации рукописного наследия Пантелеимонова монастыря. Афонская конференция стала своего рода смотром научных сил, которые должны объединиться для наиболее эффективной работы. Она прошла на высоком научном и организационном уровне и помогла нам выявить круг ученых, которые готовы тру-

диться вместе с нами над реализацией поставленных непростых задач. Помимо российских ученых, это специалисты из Греции, Сербии, Великобритании, Германии и иных стран.

Подробный отчет о конференции, а также ряд наиболее интересных докладов будут в ближайшее время опубликованы на сайте Издательского Совета.

Почему мы обратились именно к этой теме? В 1983 году, еще в советское время, именно Издательский отдел организовал первую научную

экспедицию на Афон, которую возглавил архимандрит Иннокентий (Просвирнин). В состав экспедиции вошли выдающиеся ученые, многие из которых живы по сей день, в частности известный славист и византолог А. А. Турилов.

Эта экспедиция была первой попыткой объединить силы светских и церковных ученых в деле изучения афонского наследия. Однако несмотря на то, что для того времени были достигнуты неплохие результаты, поставить эту работу на постоянную основу не удалось. Во многом это было связано с тем, что в самом монастыре не было тех сил, которые могли бы на должном уровне взаимодействовать со светскими учеными. Несмотря на то что с 1970-х годов монашествующим из России был разрешен доступ на Афон, для русских монахов существовали весьма значительные ограничения. Одно из них было связано с образовательным цензом вплоть до конца 1980-х монахов, имевших духовное образование, в братию практически не принимали.

Теперь, к счастью, ситуация изменилась. Мы осознаем себя преемниками Издательского отдела не только в юридическом смысле, но и в деле продолжения и развития тех научных проектов, которые были начаты в советское время и не были доведены до конца в силу множества обстоятельств.

Другая и, наверное, наиболее существенная причина нашей заинтересованности в этой теме — это открытие в архиве Свято-Пантелеимонова монастыря в самые последние годы огромного количества уникального материала, что стало возможным благодаря огромной работе по систематизации архивных и библиотечных фондов, проделанной за последнее время на-

сельниками обители. Очевидно, что настало время для публикации рукописей и документов, хранящихся в архиве монастыря, на самом современном научном уровне. Этот светильник не должен остаться под спудом.

Наконец, третья (внешняя, но не менее важная) причина — это приближение 1000-летнего юбилея русского присутствия на Афоне, который будет отмечаться в 2016 году. После 1000-летия Крещения Руси это, наверное, второй юбилей такого уровня, который должен охватить всю Русскую Церковь. Ведь духовная связь с Афоном является, не побоюсь этого слова, одной из особенностей русской духовной традиции, нашей духовной идентичности. Представление о Руси как о Доме Пресвятой Богородицы, очевидно, напрямую связано с преданием о том, что Афон является уделом Божией Матери.

Трудами насельников монастыря — первого эпитропа и духовника обители иеромонаха Макария и руководителя монастырского архива и библиотеки монаха Ермолая — составлен план издания не менее 20-ти томов архивных, ранее не издававшихся, материалов. Этот план был официально представлен отцом Ермолаем на Афонской конференции. О нем можно узнать из текста доклада монаха Ермолая, который опубликован в этом номере. Для реализации этих замыслов Свято-Пантелеимонов монастырь и Издательский Совет предполагают совместно учредить издательский центр, в работе которого, как мы надеемся, примут участие и светские ученые — в первую очередь историки и филологи. Надо полагать, что в процессе реализации этот план может быть подвергнут некоторым корректировкам.



НОВЫЙ ЭТАП В ИСТОРИИ БИБЛИОТЕКИ

СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ
БИБЛИОТЕКИ И АРХИВА
РУССКОГО СВЯТО-ПАНТЕЛЕИМОНОВА
МОНАСТЫРЯ НА АФОНЕ

Из доклада на секции «Духовное наследие Святой Горы в русской книжности, литературе и культуре» Международной конференции «Русский Афон как фактор духовного просвещения России: к 1000-летию русского присутствия на Афоне (1016-2016 гг.)»

ОБ АВТОРЕ ДОКЛАДА



ЕРМОЛАЙ (ЧЕЖИЯ),
монах, заведующий
библиотекой
и архивом Русского
Свято-Пантелеимо-
нова монастыря на
Святой Горе Афон

Краткий обзор современного состояния библиотеки и архива

Новый этап в истории библиотеки и архива начался в 2007 году, когда руководство мона-

стыря приняло твердое решение привести их в порядок. По благословию игумена монастыря священно-архимандрита Иеремии была создана рабочая группа, которую возглавил первый эпитроп и духовник монастыря иеромонах Макарий и в которую вошли братья монастыря, среди них и ваш покорный слуга. Перед нами были поставлены следующие задачи:

собрать весь библиотечный фонд в единое хранилище;

собрать весь разбросанный по разным помещениям архивный материал;

очистить (химически и механически) от насекомых и пыли библиотечный фонд и архивный материал;

создать условия для реставрации поврежденных книг и документов;

разложить весь книжный фонд по полкам стеллажей;

разработать специальные компьютерные программы для инвентаризации и каталогизации книжного фонда и архива;

найти постоянных спонсоров для финансовой поддержки процесса каталогизации;

приготовить специальное помещение (термостатичное и гидростатичное) для размещения архива монастыря;

привлечь специалистов архивистов для консультации и разработки плана каталогизации архива;

обеспечить оргтехникой и оборудованием процесс каталогизации;

осуществить разборку и каталогизацию архива.

На сегодняшний день две трети указанных задач решены.

Первоочередной задачей для сохранения и освоения богатейшего рукописного и книжного хранилища Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне (далее РПМА) была современная, строго научная систематизация разрозненного материала, что, в свою очередь, требовало организации процесса описания, датировки, каталогизации, перенесения особенно ценных и ветхих манускриптов на цифровые носители и создания базы данных, призванной облегчить работу читателей и обеспечить лучшую сохранность манускриптов, документальных материалов и книг.

Каталогизация книжного фонда библиотеки (печатного и рукописного), началась после сбора всего книжного фонда в единое хранилище — в апреле 2007 года — и была пол-

ностью завершена в апреле 2009 года. Она велась при помощи специальной электронной программы на основе программы Access, которая была создана специально для описи нашей библиотеки и учитывала одновременную фиксацию 18 основных параметров каждой книги в их взаимосвязи.

В результате каталогизации книжного фонда на сегодняшний день в библиотеке зарегистрировано в общей сложности 42 640 наименований книг, 88 272 томов, плюс еще 40 000 единиц разных брошюр на духовные темы, изданных РПМА в дореволюционный период.

Временные рамки для печатных книг — с 1492 года по сегодняшний день, а для рукописных книг — с VII века по XX век. Все книги по времени издания условно можно разделить на три группы: книги изданные до 1917 года (24 679 наименований), изданные с 1917 года по 1991 год (5945 наименований) и изданные после 1991 года (11 952 наименований).

Рукописи монастыря (2399 наименований) мы включили в общий список книг, сохраняя при этом их прежние каталожные номера, то есть поиск их возможен по любому каталожному номеру когда-либо присвоенному той или иной рукописи. Например, греческая рукопись XII века под названием «Евангелие» в нашем каталоге носит номер L030001, но программа тут же указывает, что по описи г-на Спиридона Ламброста (автора первой описи рукописей 1900-го года) ее номер 5507, а в прежней монастырской описи ее номер 1. Тем самым мы не нарушили номерной порядок ни одной произведенной ранее описи рукописей. Особенно важно отметить, что нами были выявлены не каталогизированные рукописи (нумерация этих

манускриптов продолжает нумерацию монастырской описи, использовавшуюся в каталогах греческих рукописей Сп. Ламброста и Г. Статиса и в каталогах славянских рукописей А.-Э. Тахиаоса и А. А. Турилова). Таким образом, помимо инвентаризации описанного фонда, удалось добавить в общий каталог ранее не описанные рукописи, общее число которых более 750.

Все рукописи по языку текста делятся на четыре группы: греческие (1494 наименования), церковнославянские (494 наименования), русские (366 наименований) и иноязычные (45 наименований).

Греческая группа в ходе каталогизации пополнилась многими экземплярами XIX века: это в основном гимнографические тексты, переписанные насельниками нашего монастыря. Если по Ламбросу (1900 год) количество греческих рукописей составляло 1027, а по г-ну Статису — 1318, то теперь к коллекции добавились еще 175 рукописей. Они не отличаются древностью своего происхождения, но многие из них обильно украшены миниатюрами и орнаментами и представляют собой редкие образцы каллиграфического искусства. В основном это богослужебные тексты: каноны, службы, акафисты, которые несомненно, представляют интерес для современных гимнографов, библиографов.

Церковнославянские рукописи нашей обители — это объединенный фонд церковнославянских рукописей первой русской обители Ксилургу и нашего монастыря. Общественности известен печальный факт пожара в обители Ксилургу, в результате которого сгорел тамошний архив и часть библиотеки. Удалось спасти 33 рукописи, которые теперь хранятся в нашей

библиотеке. Мы объединили их с основным фондом церковнославянских рукописей, сохранив, как было сказано выше, их прежние каталожные номера. Данная коллекция содержит рукописи XI–XIX веков. К известным рукописям прежних описей (г-на Тахиаоса, г-на Турилова и монастырской) добавились рукописи второй половины XIX века и начала XX века. Это тоже в основном гимнографические тексты, некоторые из которых являются оригинальными произведениями, творениями насельников Руссика, характеризуются высоким художественным каллиграфическим исполнением и украшены прекрасными орнаментами и миниатюрами.

Русские рукописи содержат творения насельников монастыря и разных российских авторов второй половины XIX века и начала XX века: тексты догматического, гомилетического, катехизического и другого характера, духовные и исторические записки. Важную часть этого отдела рукописей составляют рукописи святителя Феофана Затворника, попавшие в наш монастырь в конце XIX века. Кроме этой уникальной части среди русских рукописей есть много интересных экземпляров: например две рукописи известного духовного произведения «Откровенные рассказы странника». Последнюю в 1951 году видел Сергей Николаевич Большаков, и он утверждал, что это оригинальная записка рассказов странника, которые тот записал в бытность на Афоне для духовника Иеронима¹. Судя по пропускам и ошибкам, эти рукописи вряд ли можно считать автографами², но только академическое изучение обеих рукописей и их сопоставление с уже изданным текстом могут окончательно прояснить этот вопрос. Об ог-



СОСТОЯНИЕ библиотеки в феврале 2012 года

ромном значении изучения этих рукописей для духовной культуры России излишне было бы говорить, тем более что уже известно, что эти редакции существенно отличаются от изданного текста³.

В иноязычную часть рукописей попали рукописи на 10 европейских и восточных языках. Самая древняя рукопись — абиссинское Евангелие на пергаменте VII века.

После завершения инвентаризации рукописного фонда монастыря выявились не только радостные результаты, но и весьма печальные. Мы

зафиксировали отсутствие некоторых рукописей. В общей сложности, по известным и неизвестным причинам, отсутствуют 50 рукописей, из них 20 греческих и 30 церковнославянских. О недостатке русских и иноязычных рукописей невозможно судить, так как они никогда не каталогизировались. Несмотря на отсутствие рукописей, мы сохранили их в общем списке с грифом «отсутствует», так как ведем интенсивное расследование о местонахождении их и надеемся, что вернем хотя бы их цифровые копии. Мы уже обнаружили некоторые

бывшие наши рукописи в разных библиотеках и хранилищах Европы: например, в Дублине, в библиотеке Честер Битти мы обнаружили три уникальные наши рукописи XI века. Две из них представляют собой рукописные копии бесед святителя Иоанна Златоуста, третья представляет собой собрание слов различных святых отцов. Эти книги были проданы 24 ноября 1924 года.

Вторым неприятным открытием стало общее среднее физическое состояние рукописей, которое позволяет оценить наша программа ка-

талолизации. Оказалось, что многие из них требуют неотложной реставрации (например, в самый неблагоприятный уровень физического состояния «полная реставрация» попали более 100 рукописей), и если они не будут спасены срочно, то будут навсегда утрачены. Мы и в этом направлении предприняли нужные шаги.

Что касается печатного книжного фонда, особо нужно выделить условный раздел «редкие книги», в который мы включили все книги, изданные с 1494 года по 1799 год — в общей сложности 1200 книг, среди которых есть уни-



ОДИН из примеров состояния библиотеки до начала работ в 2007 году

кальные инкунабулы и редкие книги. Вообще изучение этого раздела показало, что руководство монастыря целенаправленно, с определенным подходом собирало эту уникальную коллекцию, так как отчетливо заметен профессиональный подход — представлены почти все известные издательства, такие как Альда Пия Мануция и его сына — Паоло Мануция, Стефана Де Савио, Андрея Соцери, а также другие знаменитые европейские издательства. Эта редчайшая коллекция старых печатных книг украсила бы любую библиотеку мира, и ее существование — прямая заслуга библиотекаря монастыря о. Матфея (Ольшанского), который на протяжении 40 лет собирал ее. Этот отдел мы условно разделили на две части: первая — это отдел церковнославянских книг, куда вошли, среди прочих, семь уникальных церковнославянских книг, они настолько уникальны для истории церковнославянского книгопечатания, что необходимо представить каждую из них:

№ L011379: «Миссал. Богослужбная книга Католической Церкви, содержащая в себе чинопоследования мессы». 400 с. Предположительно издана в Истрии, в монастыре ордена бенедиктинцев в конце XV века. Эта книга является одним из первых в истории изданий на южнославянском языке с глаголическим шрифтом.

№ L038231: «Октоих». 356 с. 1510 года. Издан в Цетине иеромонахом Макарием, издателем первой славянской книги с кириллическим шрифтом «Цетинская Псалтирь». Он напечатал этот «Октоих» в лист в той же типографии «Повелением Ио Влада, воеводы и господина всей земли Угровлахийской»⁴.

№ L034203: «Служебник. Литургиарион». 480 с. 1519 года, изданный в Венеции известным книгопечатником Божидаром Вуковичем Дюричем из Подгорицы. Это первая книга на церковнославянском языке, вышедшая из венецианской печати, в четверку, на 240 листах, по 19 строк на странице, с послесловием издателя Божидара Вуковича, Сербского воеводы⁵. В этом экземпляре сохранилось лишь 388 страниц.

№ L034803: «Октоих». 448 с. 1539 года, изданный в Приштине Димитрием (Сербом). Эта книга напечатана в митрополии Грачаницкой (недалеко от города Приштины) в лист, на 224 листах, по 27 строк на странице, с гравюрой на дереве, изображающей «Грачаницкую церковь» в византийском стиле (на данном экземпляре отсутствует)⁶.

№ L034429: «Апостол». 536 с. 1547 года. У данного экземпляра осталось только 370 страниц. Это второе издание «Апостола», которое осуществлено иждивением Логофета Димитрия, в правление Угровлахийского воеводы Ио Мирчи, в четверку, на 268 листах, по 22 строки на странице, а на некоторых страницах — 23. Фигурная, узловатая черная заставка, резанная на дереве, занимает полстраницы в заглавии начала Деяний Апостольских. В середине ее, в венке, помещен в малом размере Угровлахийский герб с крестом. По краям заставки находятся следующие слова: «Господин в Христа Бога благоверный и Богом хранимый самодержавный земли Угровлахийской Ио Мирча воеводы»⁷.

№ L034477: «Служебник». 146 с. 1554 года, изданный в Венеции Викентием (Винцетием) Вуковичем, сыном Божидара. В данном экзем-

пляре осталось только 146 страниц, эта книга в четверку на 240 листах является перепечаткой «Службника» 1519 года.⁸

№ **L032625**: «Триодъ Постная». 256 с. 1561 года, изданная в Венеции Викентием (Винцентием) Вуковичем, сыном Божидача. Книга по 30 строк на странице, с изображениями святых и символов евангелистов.⁹

Кроме этих уникальных книг, церковнославянское книгопечатание представлено многими экземплярами уже российской книгопечатной школы, древнейший из которых — «Толкование Евангелия Феофилактом Болгарским», 786 с., 1600 года, изданное в Вильно.

Вторую, значительную часть отдела редких книг составляют книги на латинском, греческом, французском, немецком языках: древние инкунабулы «Беседы святого Григория Двоеслова» на латинском языке (200 с., изданные в Риме в 1492 году в типографии Ватикана, и «Письма святителя Василия Великого к Ливану Ритору (софисту) и другие философские трактаты» на древнегреческом языке (800 с., 1499 года, изданные в Венеции в типографии Альда Пия Манунция).

Древнейшее печатное издание Священного Писания (Ветхий и Новый Завет), представленное в нашей библиотеке на древнегреческом языке, это издание 1518 года, вышедшее из типографии Андрея Соцери во Флоренции, а древнейшая Библия на церковнославянском языке — синодальное издание 1751 года, увидевшее свет в Санкт-Петербурге.

О физическом состоянии части вышеназванных редких и уникальных книг тяжело говорить, но мы полны решимости реставрировать их.



СХИМОНАХ Матфей (Ольшанский)

Хотим особо отметить отдел периодики, где собраны все духовные периодические издания дореволюционной России, но здесь обратим ваше внимание на периодику послереволюционного периода. Как известно, русские эмигранты, где бы они ни находились — в китайском Харбине, чехословацком Владимирове, сербском Белграде, Париже или Нью-Йорке, — везде издавали духовные журналы и газеты, и почти все они считали своим долгом присылать свои издания в Руссик. Так в нашей библиотеке собралась уникальная коллекция эмигрантской



Реставрационный цех при библиотеке Пантелеимонова монастыря

периодики, по которой можно изучать не только историю эмиграции, но в частности историю эмигрантского издательского дела.

Еще на одно обратим ваше внимание — в библиотеке оказалось очень много книг с автографами их авторов или известных персон. Общее количество таких книг — 792. Здесь представлена почти вся духовная и интеллектуальная Россия, и это собрание книг нас особенно радует.

Параллельно с каталогизацией книжного фонда мы начали другой, не менее важный процесс, а именно — перенесение хранящихся в

библиотеке РГМА манускриптов и редких книг на цифровые носители. Мы планируем к 2016 году полностью отсканировать весь рукописный фонд и фонд редких книг. Создание базы оцифрованных текстов позволит нам в дальнейшем выдавать исследователям не оригиналы рукописей (подчас чрезвычайно ветхие), а их цифровые копии. В процессе переноса рукописных фондов РГМА на цифровые носители могли бы быть созданы еще две чрезвычайно важные фотографические базы: филиграней (водяных знаков), а также миниатюр и иллюстраций (в том числе для печатных каталогов).

Эта работа, ввиду ее специфики, потребует привлечения специалистов.

Не оставляя вышеописанных усилий, мы непрерывно собирали весь архивный материал монастыря воедино. Во время разных случившихся пожаров братия монастыря была вынуждена разнести архив по разным помещениям, при этом полностью была нарушена тематическая и хронологическая целостность архива. Так что собранный нами воедино материал представлял собой груды бумаг, которую можно было сравнить с огромной горой сена, в которой нам предстояло искать иголку. Мы очистили от насекомых каждую книгу и каждый документ, используя метод вакуумной обработки аргоном и замораживания в морозильной камере при температуре -25°C , вследствие чего мы избавились и от насекомых, и от их личинок. Параллельно мы построили специальное помещение по принципу термоса (так называемую комнату в комнате) в котором с минимальными энергозатратами возможно обеспечить постоянную температуру в пределах $+18^{\circ}\text{C}$ и постоянную влажность около 55%. Оборудовали это помещение современными шкафами-стеллажами. Все оборудование мы получили от постоянного спонсора нашей библиотеки — мэрии Москвы, с которой в 2007 году был заключен договор о сотрудничестве в деле каталогизации архива монастыря на пять лет. На сегодняшний день этот договор, благодаря новому мэру Москвы Сергею Семеновичу Собянину, продлен еще на пять лет. За что от имени руководства монастыря и всей братии я уполномочен на этом научном форуме выразить сердечную благодарность мэру и всем работникам мэрии, участвовавшим в подготовке

и осуществлении нашего плодотворного сотрудничества. В рамках вышеописанного договора с мэрией Москвы была закуплена нужная оргтехника, которая дает нам возможность быстро сканировать уже обработанные и каталогизированные документы, тем самым исключая надобность в дальнейшем механическом контакте с ними. Также с помощью мэрии Москвы был оборудован современный цех реставрации книг и архивных документов, что дает нам возможность реставрировать поврежденные рукописи и книги, а также поврежденные архивные документы, не вывозя их за пределы монастыря. Для консультации и составления общего плана каталогизации архива нами были привлечены профессиональные архивариусы, которые оказали нам неоценимую помощь в подготовке общего плана и в первичной (грубой) разборке архивного материала.

Одновременно при помощи инструментария программы «Access» мы создали удобную схему взаимосвязи нескольких баз данных, таких как база данных «Персоны» (содержащая информацию о лицах, упомянутых в документах), база данных «Обитатели» (содержащая информацию об обителях, упомянутых в документах), база данных «События» (содержащая информацию о событиях, упомянутых в документах).

Взаимосвязь этих данных сделала возможной не только регистрацию и библиографическое описание архивного материала, но и облегчила первичное историческое исследование документов, вследствие чего мы на выходе получили не только каталог архива, но и некоторые готовые к изданию материалы.

Архивный фонд Русского на Афоне Свято-Пантелеимонова монастыря в основном яв-

ляется исторически сложившейся совокупностью документов, подобранных в результате существования и деятельности монастыря за последние 300 лет, но также в нем имеются и документы более ранней эпохи, самый древний из которых датирован 1030 годом.

Каталогизацию архива Руссика мы начали 14 июня 2009 года, и она продолжается по сей день. От классического хронологического принципа построения описей мы отказались по следующей причине. Нам в первую очередь нужно было выяснить, кто является субъектом нашего архива. Мы знали, что это насельники нашего монастыря, но владели конкретной информацией только о малой части известных деятелей обители, а их, как выяснилось позже, оказалось более 7500. Кроме того, из-за отсутствия информации о людях трудно было идентифицировать авторов тех или иных документов или упомянутых в них лиц, так как монашеские представляются в документах специфически — один и тот же человек в разное время своей жизни может подписаться или быть упомянутым в документе под четырьмя разными именами. Например, в одних документах он может быть послушником Александром, в других — рясофорным монахом Азарием, в третьих — мантийным монахом Азоком, в четвертых — схимонахом Артемием. Если не иметь предварительной информации об этом человеке, идентифицировать его в документах совершенно невозможно, тем более что фамилии в документах почти нигде не указаны. По этой причине нами было принято решение — в первую очередь составить те описи, которые позволили бы на первом этапе каталогизации в

краткие сроки создать базу данных насельников монастыря. Мы выделили из общего фонда условный архивный фонд под названием «Монахологий», в котором собрали регистрационные книги монахов. В этот фонд были включены дела, отражающие личную (иноческую) жизнь братии монастыря.

Таким образом были сформированы первые девять описей объединенного архивного фонда:

алфавитные книги братства Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне и келиотов, живших на Афоне за 1846-1957 годы (13 дел);

каталог братства Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне за 1885-1993 годы (6 дел);

книги регистрации умерших отцов и братии Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне за 1821-1958 годы (12 дел);

монашеские формуляры: пострижения, рукоположения за 1875-1954 годы (8 дел);

книги регистрации паспортов и документов братии Руссика и русских насельников (келиотов) разных келий за 1830-1930 годы (13 дел);

книги братства и послушаний Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне за 1892-1940 годы (13 дел);

каталог братства и другие документы пустыни «Новая Фиваида» за 1883-1946 годы (16 дел);

именные и статистические списки братства Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне за 1821-1963 годы (13 дел);

часть архивного фонда Андреевского скита (фрагменты монахологий) за 1849-1925 годы (9 дел).

Всего в архивный фонд под условным названием «Монахологий» вошли 103 дела посто-



ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКАЯ рукопись (БРГМА, док. № L032017: Хроника Георгия Амартола. 1387 г. 256. Бумаг.)



СТРАНИЦА одной из редких церковнославянских книг

янного хранения, которые охватывают исторический период с 1803 по 1993 год.

До 1875 года в обители не велась систематическая регистрация насельников, или, во всяком случае, эти книги не сохранились. Только после утверждения на должность игумена священноархимандрита Макария (Сушкина) были заведены специальные книги для регистрации насельников обители. Первым составителем таких книг был иеросхимонах Мина (Буданов),

он вел запись на русском языке и вплоть до своей смерти в 1888 году был неизменным руководителем этого дела, после его смерти эта традиция не нарушалась до сегодняшнего дня.

Как было сказано выше, созданная нами программа дала нам возможность не только регистрировать и описывать документы, но и изучать их, фиксируя нужную нам информацию. В результате чего на первом этапе разборки архива у нас сформировалась огромная база данных о персонах — субъектах нашего ар-


ИЕРОСХИМОНАХ Владимир (Колесников)

жива. Эта база данных содержит информацию о насельниках Руссика, живших в монастыре с 1801 по 1993 год (всего 4611 человек), и о насельниках других русских обителей числом до 3000 человек, а общая численность всех — более 7500 человек. В этой базе, однако, отсутствуют греческие иноки, перешедшие из монастыря в другие афонские обители после завершения греко-русского процесса в 1875 году; насельники Андреевского скита, удаленные с Афона в 1913 году во время имябожнического процесса, большинство насельников

Ильинского скита (так как информация о них в архиве Руссика почти не содержится) и некоторые пустынники и сиромахи, нигде не регистрировавшиеся и нигде не приписанные. Созданная нами база данных выявила совершенно неизвестные до этого конкретные данные о насельниках разных русских обителей. Например по РПМА мы точно установили, что из 4611 человек, подвизавшихся в Руссике за последние 200 лет, 16 были канонизированы.

Мы получили также точные данные о национальном составе огромного братства Руссика, которое традиционно было многонациональным: русские, греки, молдаване, болгары, грузины, сербы, румыны и представители других народов жили бок о бок друг с другом в мире и согласии, как истинная христианская община. У нас есть точные данные и по социальному составу братства Руссика, которое также было пестрым, и в нем были представлены все социальные слои тогдашнего российского общества. Мы знаем, как комплектовалось братство по территориальному происхождению иноков: в Руссике были представлены почти все регионы России.

Нами было окончательно установлено количество имябожников, удаленных из монастыря, — точная цифра 501 человек, а не 415 или 466, как указано в некоторых источниках последнего времени.¹⁰

Примечательно, что из общего числа насельников Руссика (4611 человек) в обители завершили свой жизненный путь (так сказать «положили кости») 2778 человек, остальные или вернулись в Россию и жили в российских монастырях, или перешли на жительство в другие афонские обители, или в водовороте миро-

вых событий сведения о них безвозвратно исчезли.

Вся эта информация, и особенно данные о каждом человеке, помогли нам последующую работу по каталогизации проводить быстро и эффективно, точно идентифицируя авторов текстов или иных документов. Кроме того мы можем уже сегодня ответить на многочисленные запросы российских православных христиан об их родственниках, подвизавшихся на Святой Горе Афон, а этих запросов очень много. За последние двадцать лет каждое пятое письмо, пришедшее на имя отца игумена, содержало такой запрос, и до составления этой базы данных мы не могли на такие запросы ответить.

Только после этого мы приступили к формированию главной описи (по счету десятой) нашего архива.

История Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне за 1705-2005 гг.

Именно этот период истории монастыря насыщено-документально представлен в архиве монастыря, и именно эта опись (140 дел хранения) должна стать основой проанонсированных здесь исторических исследований. Процесс научного исследования этой описи уже начался, и мы надеемся, он углубится и станет тематически разнообразным. Мы полагаем, что на основе новых материалов надо заново изучить проблемы греко-русских притязаний, вопросы имябожнических споров, имущественные вопросы и другие, тем более, что период истории монастыря с 1905 года до сегодняшнего дня совершенно не изучен, и его можно восстановить только по нашим архивным документам.

Следующие описи являются дополнением исторической 10-й описи:

11. *Дневники, письма и записки о. Владимира (Колесникова) за 1889-1918 годы.*

Данная опись является собранием личного архивного фонда иеросхимонаха Владимира (Колесникова), который на протяжении 40 лет был главным редактором издаваемого монастырем журнала «Душеполезный собеседник». Все время своей монашеской жизни о. Владимир вел дневник и после себя оставил 39 тетрадей почти фотографического описания повседневной жизни монастыря. Если отбросить его личные переживания и эмоциональные суждения, то по этим записям можно точно восстановить историю монастыря с 1878 года по 1918 год.

12. *Фотоальбомы, составленные иеромонахом Флегонтом (Лебедевым) за 1902-1942 годы.*

13. *Дневники и летописные записи иеромонаха Флегонта (Лебедева) за 1902-1955 годы.*

14. *Сборники «Из келейных книг» иеромонаха Флегонта (Лебедева) за 1875-1946 годы.*

Данные описи являются собранием личного архива иеросхимонаха Флегонта (Лебедева), который на протяжении почти 50 лет вел монастырскую летопись. В отличие от о. Владимира (Колесникова), и к нашей огромной радости, он обогащал летопись фотографиями, благодаря чему, мы имеем прекрасную фотохронику монастыря с 1902 года по 1955 год. Это также дало нам возможность идентифицировать многочисленные неподписанные персональные фотогра-

фии и обогатить фотоматериалами вышеназванную базу данных о персонах.

15. Дневники, келейные записки, разные сочинения иноков Русского Пантелеимонова монастыря за 1868-1993 годы.

В данную опись вошли дневники, разные записки, сочинения насельников Руссика. Так как большинство из них носит летописный характер и описывает повседневную жизнь монастыря, то они являются прекрасным дополнением к остальным историческим источникам. Но среди исторически значимых творений есть и рукописи чисто духовного содержания. Например записки духовника обители о. Агафодора (Буданова), схимонаха Леона (Воскресенского), схиархимандрита Кирика (Максимова) являются прекрасным памятником русского афонского духовного опыта и, несомненно, достойны того, чтобы быть изданными.

16. Акты (греческие, сербские, молдавские и русские) Русского Пантелеимонова монастыря за 1030-1814 годы.

17. Акты (греческие) Русского Пантелеимонова монастыря за 1814-1993 годы.

18. Акты (турецкие) Русского Пантелеимонова монастыря за 1454-1910 годы.

19. Акты (церковнославянские) Русского Пантелеимонова монастыря за 1839-1917 годы.

Эти четыре описи являются собранием всех древних актов, имеющихся в архиве монастыря. 16-я опись почти в точности совпадает с известной описью библиотекаря нашего монастыря в

60-70 годах XIX века монаха Азария (Попцова), вышедшей отдельной книгой в 1873 году и до сих пор являющейся почти единственным источником для изучения истории монастыря. У о. Азария в описи было 89 дел, мы дополнили ее еще четырьмя актами. Мы позволили себе эти дополнения, так как одно из них составлено тем же о. Азарием (видимо, после издания книги) и является комментарием к остальным актам, а другие ложатся в хронологическую нишу данной описи.

17-я опись содержит греческие акты, которые не вошли в опись о. Азария (видимо, по причине их малозначимости или из-за их поздней датировки). Важнейшие дела из этой описи: 16-е «Протокол Константинопольской Патриархии насчет условий жизни в Руссике, составленный в 1875 году, на греческом языке» и 17-е «Протокол избрания игуменом архимандрита Макария 19 июля 1875 года, подписанный всеми насельниками монастыря, на греческом и русском языках». Первое — подтверждающее права русских на монастырь, второе — подтверждающее окончательное признание всеми насельниками Руссика русского игумена.

18-я опись содержит 21 дело с турецкими актами: эта часть архива абсолютно не исследована, и в настоящее время мы с присутствующими здесь коллегами и друзьями из «Центра истории Афона» пытаемся перевести все дела на русский язык и начать их научное исследование.

ГРЕЧЕСКАЯ рукопись
(БРГМА, док. № L030002: Евангелие.
XI в., 257 с., Пергам)



ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑΙΘΥΛΛΗΝΗΝ :

μαρχήν
 ολόγος + Σ
 ολόγος + ήν
 προστόμην

και Θσην
 ολόγος +
 ουτοσην
 βμαρχη




ИЕРОМОНАХ Флегонт (Лебедев)

19-я опись содержит акты на церковнославянском языке. Всего три дела — в основном разрешительные грамоты (печатные) Иерусалимских Патриархов за 1847-1914 годы (21 грамота).

На этом кончается условный исторический раздел архива, хотя это действительно условное разделение.

Следующая 20-я опись называется «Афонский сборник замечательных происшествий, до-

стопамятных событий, чудес, предсказаний и разных историй за 1839-1907 годы».

Эта опись тоже об истории, но эта история сверхъестественная, не та, которой обычно интересуются научные круги, но, безусловно, она является важной частью духовной жизни монастыря и неотделима от его исторических перипетий. В этой описи на 10 000 страниц собраны 27 дел, свидетельствующих о чудесных событиях, происшедших в монастыре за 100 лет.

Личные фонды в архиве Пантелеимонова монастыря

Личный фонд иеросхимонаха Арсения (Минина) за 1857-1879 годы.

Личный фонд схииеромонаха Иеронима (Соломенцова) за 1839-1885 годы.

Личный фонд схиархимандрита Макария (Сушкина) за 1850-1889 годы.

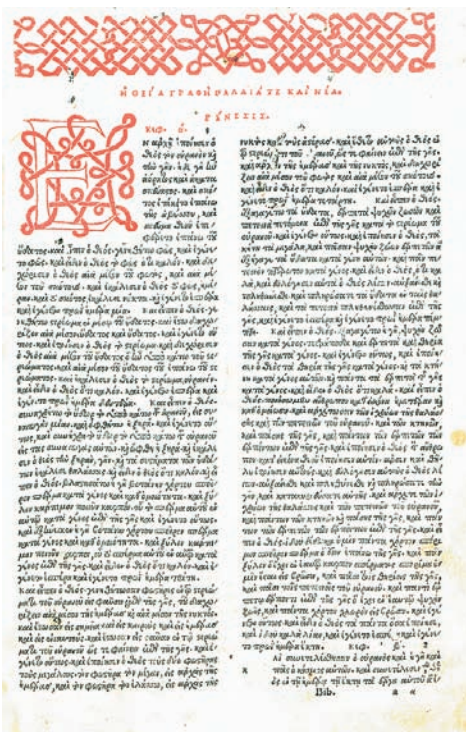
Данные три описи объединяют дела, содержащие личные документы выдающихся старцев Руссика: их переписку, дневники, записки, духовные творения, личные документы и др. Многие из них никогда не публиковались, особенно документы схиархимандрита Макария (Сушкина). Мы надеемся, что эти описи в скором времени станут основой для канонизации этих великих старцев.

Личный фонд святителя Феофана (Говорова), епископа Вышенского, за 1866-1894 годы.

Начиная обзор данной описи, уместно было бы дать историческую справку о том, как попал личный архив святителя Феофана в Руссик.¹¹

Вопрос о передаче архива епископа Феофана в Русский Пантелеимонов монастырь на Афоне впервые возник в письмах из Вышенской пустыни в Руссик от 17.02.1894 и 06.03.1894, где было изложено желание святителя Феофана передать свое литературное наследие РПМА. Игумен Андрей (Веревкин) принял это предложение. Но после смерти святителя права на наследство получили его племянник А. Г. Говоров и внучатый племянник Н. И. Говоров (в архиве монастыря имеются копии документов о правах наследования имущества этими людьми, датированные 30.09.1894 и 29.10.1894). Позже Н. И. Говоров отказался от своего права, что подтверждает удостоверение «Об отказе Н. И. Говорова от дух. лит. наследия еп. Феофана в пользу А. Г. Говорова» от 17.12.1894.

Оставшийся единственным наследник А. Г. Говоров заключил соглашение с Руссиком от 25.08.1895 о совместном издании сочинений святителя Феофана. Но вскоре он умер, и права на наследие перешли к его детям, которые через своего опекуна продали свои права на наследие епископа Феофана Руссику, по случаю чего было составлено соглашение, подтвержденное судом и заверенное нотариусом. К сожалению, мы не располагаем первоначальной описью переданных материалов, которые дошли до нас в разрозненном виде и перемешанные с другими архивными материалами. Из всего, что нам удалось собрать воедино, мы составили 47 дел хранения, из которых 37 являются частью русского рукописного каталога (автографы или рукописные копии когда-либо изданных книг святителя Феофана), и в архивном каталоге имеется ссылка на них. Именно на основе этой описи стало возможным издание полного собрания



СТРАНИЦА из древнейшей печатной Библии (L027138)

творений святителя Феофана Издательским Советом Русской Православной Церкви, которое успешно осуществляется на данный момент.

Личный фонд архиепископа Брюссельского Василия (Кривошеина) за 1925-1950 годы.

Архиепископ Василий (Кривошеин) был постриженником нашего монастыря и прожил в нем 22 года. За годы своего пребывания в оби-



СТРАНИЦА одной из редких церковнославянских книг

тели он оказал огромную услугу монастырю: переводил все указы и постановления Вселенской Патриархии и Священного Кинота, отвечал на письма греческих и французских адресатов, составлял исторические очерки для обоснования тех или иных исторических событий и фактов, связанных с монастырем, вел переговоры со всеми сторонами, обращавшимися к монастырю, такими как греческое правительство или немецкие оккупационные войска.

Уже в качестве иерарха Русской Православной Церкви владыка Василий вновь оказывал



СТРАНИЦА одной из редких церковнославянских книг

услугу родному монастырю, ведя активные переговоры от лица Московской Патриархии как со Вселенской Патриархией, так и с греческим правительством о пополнении братии из России. Поэтому его архивный фонд является незаменимым источником для изучения истории монастыря в 30-е и 40-е годы.

Архив монастырской переписки

Следующие 20 описей охватывают всю переписку монастыря — как входящие, так и исхо-

дящие письма. Описи 26-46 — это огромная переписка монастыря (около полумиллиона писем) за последние 200 лет. Благодаря вышеупомянутой базе персональных данных нам удалось идентифицировать почти 95 процентов авторов писем:

Переписка (входящие письма) Руссика с Московским подворьем (с Московской часовней) за 1874-1937 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Санкт-Петербургским подворьем за 1874-1917 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Константинопольским подворьем за 1869-1939 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Солунским подворьем, Каламарийским и Кассандрийским метохами за 1871-1935 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Одесским подворьем за 1881-1917 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Ростовским подворьем, Таганрогским, Керченским и Чумбурским метохами за 1881-1929 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Ново-Афонским Симоно-Кананитским монастырем за 1877-1917 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с миссионерами и сборщиками пожертвований в России и Сербии за 1858-1937 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Иерусалимским подворьем за 1871-90 годы.

Насельники подворий и метохов вели интенсивную переписку со старцами монастыря. Письма содержат сообщения о текущих делах, отчеты, исповеди и др. Почти все эти представительства, кроме Константинопольского подворья, по разным причинам были утрачены, но по письмам из них можно день в день восстановить историю их создания, деятельности и упадка. Описи 26-34 содержат письма именно из этих подворий. 33-я опись — переписка с насельниками монастыря, периодическими отправляемыми монастырем в Россию на сбор пожертвований.

Переписка (входящие письма) Руссика с антипросопами в Карее за 1890-1940 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с разными Афонскими обителями за 1850-1953 годы.

Переписка (входящие письма) насельников Руссика и других обителей Афона между собой (внутренняя переписка) за 1870-1920 годы.

Переписка (входящие письма) библиотекаря Руссика схимонаха Матфея (Ольшанского) с разными лицами за 1862-1920 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с Солунским консульством за 1866-1920 годы.

Эту переписку мы выделили как особую отдельную опись. Солунское консульство особо курировало наш монастырь. Солунские консулы, среди них и будущий великий философ К. Леонтьев, имели не только официальные отно-

шения с монастырем, но и духовные связи со старцами обители, поэтому изучение их переписки интересно как для восстановления истории монастыря, так и для изучения духовного наследия старцев и их чад.

Переписка (входящие письма) духовника Руссика схииеромнаха Агафодора (Буданова) с разными лицами за 1875-1920 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с разными светскими лицами за 1859-1980 годы.

Эта и последующая описи будут особенно интересны российской общественности. Здесь собраны все письма светских и церковных деятелей России. В 41-й описи 1026 дел, которые объединяют письма 1026 авторов, от простых крестьян до великих князей. Дела разложены в хронологическом порядке, но компьютерная программа может их сортировать и по первой букве фамилии автора.

Переписка (входящие письма) Руссика с разными духовными лицами за 1854-1993 годы.

В этой описи 819 дел, т. е. 819 авторов писем.

Переписка (входящие письма) Руссика с выходцами из монастыря за 1870-1980 годы.

Переписка (входящие письма) Руссика с официальными духовными, государственными и общественными учреждениями за 1828-1980 годы.

Опись 44 имеет особенное значение для изучения истории монастыря. Это переписка с официальными светскими и церковными учреждениями, такими как Императорский Двор, разные министерства Российской Империи,

Священный Синод, Константинопольская Патриархия, Священный Киног и др. Этот обширный материал еще никогда не использовался как исторический источник.

Переписка (входящие телеграммы и почтовые расписки) Руссика за 1887-1914 годы.

Переписка (исходящие письма-черновики, регистрационные книги исходящих писем и письмовники) Руссика за 1875-1980 годы.

Последняя 46-я опись — это исходящие из монастыря письма. Все важные письма отцы обители копировали, поэтому легко можно найти соответствующие ответы на многие вышеупомянутые входящие письма, что, безусловно, облегчит работу исследователей.

Финансово-хозяйственная документация Руссика, письма о финансовых пожертвованиях и регистрационные книги писем жертвователей за 1880-1914 годы.

Здесь собраны книги регистрации (для каждого русского города отдельная) жертвователей монастыря, в которых скрупулезно отмечались все жертвователи финансовых средств, что дает нам возможность полностью восстановить список благотворителей нашего монастыря почти за последние 200 лет. Благодаря этому мы можем выполнять завещание наших старцев Иеронима и Макария о вечном поминовении благодетелей монастыря.

Другие документы архива

Личные фонды (письма, записные книжки, личные вещи и др.) и персональные документы (пас-

порта, свидетельства и др.) насельников Руссика за 1841-1993 годы.

Здесь собраны письма родных, записные книжки и другие личные вещи монахов. Первое дело этой описи состоит из тысячи паспортов (2718 единиц) насельников Руссика. Их изучение дало нам возможность пополнить вышеупомянутую базу данных о персонах новыми сведениями, а также зарегистрировать умерших на Афоне паломников. Их оказалось 250 человек, в большинстве этих паспортов обозначены дата и причина смерти их владельцев.

Документы из келий, метохов и подворий Руссика и русских Афонских обитателей за 1870-1960 годы.

Как говорилось выше, монастырь имел много подворий, метохов и келий, здесь представлены документы на владение имуществом, договоры, омологии и др. По этим документам можно восстановить границы владений некоторых келий.

Издательский архив Руссика за 1860-1991 годы.

Библиотечный архив Руссика за 1840-1980 годы.

В двух последних описях представлены все издательские проекты монастыря за 150 лет.

План издания серии «Русский Афон XIX-XX веков»

И вот мы подошли к обсуждаемой нами главной теме. Значение описанных выше материалов таково, что вопрос о включении их в

научный и культурный оборот выглядит весьма настоятельным.

В 2016 году весь православный мир будет праздновать 1000-летие* пребывания русских монахов на Афоне. К этой праздничной дате наш монастырь святого великомученика и целителя Пантелеимона на Афоне планирует издать серию книг под общим названием «Русский Афон XIX-XX веков», в которую войдут следующие тома:

1 том: «Русский афонский отечник».

Книга должна содержать обильно иллюстрированные жизнеописания 200 выдающихся старцев и подвижников афонских, в основном это выходцы из Российской Империи. Большинство из них российской общественности совершенно неизвестны.

Как было отмечено, источниками для составления всех жизнеописаний послужили данные, находящиеся в архиве Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне: монахологии (регистрационные книги монахов), дневники и записные книжки, письма насельников, официальная документация и др. Кроме того, была использована информация из уже изданных книг насельников монастыря: иеросхимонаха Сергия (Веснина), игумена Парфения (Агеева), схимонаха Селевкия (Трофимова), архимандрита Михаила (Козлова), иеросхимонаха Арсения (Минина), схимонаха Денасия (Юшкова)

* Древнейшим свидетельством о пребывании русских иноков на Афоне считается подпись монаха Герасима, «пресвитера и игумена монастыря Роса», под актом 1016 года. (Actes de Lavra. T. 1. Paris, 1970. № 19).


ИЕРОСХИМОНАХ Арсений (Минин)

и других, которые оказались достойными данного издания. Также в данную книгу вошел ряд материалов из периодических изданий русских Афонских обителей: Пантелеимонов монастырь — «Душеполезный собеседник», Андреевский скит — «Наставление и утешение святой веры христианской», Ильинский скит — «Нравственно-аскетические издания». Широко использовалась уже существующая литература об Афоне: очерки, исследования и литературные произведения разных авторов.

Собрав воедино эти жизнеописания, мы заметили несколько отрадных моментов.

Во-первых, прослеживается четкая духовная связь от старца к ученику. Все 7500 русских монахов невидимыми духовными нитями были связаны с главной взаимонаследуемой духовной осью русского Афона, которую в основном олицетворяли: иеромонах Арсений Великий (духовник всех русских иноков на Афоне в начале XIX века), иеросхимонах Иероним (Соломенцов) (духовник Пантелеимонова монастыря в 1841-1885 годах), архимандрит Макарий (Сушкин) (первый русский игумен Пантелеимонова монастыря после его возрождения в 1875-1889 годах), иеросхимонах Агафодор (Буданов) (духовник Пантелеимонова монастыря в 1891-1920 годах), схиархимандрит Кирик (Максимов) (духовник Пантелеимонова монастыря в 1920-1937 годах), иеросхимонах Виссарион (Хлыстов) (духовник Пантелеимонова монастыря в 1938-1955 годах), схиархимандрит Илиан (Сорокин) (игумен и духовник Пантелеимонова монастыря в 1958-1971 годах). Эта бросающаяся в глаза связь дает хорошую возможность наблюдателю представить 200-летнюю жизнь Пантелеимонова монастыря и всего русского Афона в ее органичном единстве.

Во-вторых, ясно вырисовывается единая верность всех учеников вышеназванных старцев завещанию духовника, основоположника и возобновителя Пантелеимонова монастыря иеросхимонаха Иеронима, в котором он настойчиво просил хранить общежительный дух монастыря, жить в любви друг к другу и не оставлять милостыни.

В-третьих, несмотря на языковой барьер между русскими монахами и насельниками

Афона других национальностей и определенную автономию русских обитателей, отчетливо можно проследить в каждом конкретном подвигнике наличие известного общего, внеационального афонского духа: они оставались русскими, но одновременно являлись органической частью общего афонского сообщества.

В-четвертых, они никогда, даже в самые трудные моменты истории, не забывали о своей многострадальной родине и старались по-сильно участвовать в ее судьбе — как молитвой, так и делами.

В-пятых, мы видим, как между выходцами из России соблюдалось равенство, несмотря на их принадлежность к разным сословиям. Бывшие крестьяне и дворяне, мещане и купцы, писари и губернаторы, облекшись в монашеское одеяние, превращались в братьев и плечом к плечу при равных условиях несли монашеский крест. Если представить себе ту межсословную пропасть, которая существовала в тогдашней России, то это действительно достойный удивления и внимания феномен.

Подготовленное издание состоит из четырех частей. В первую часть вошли жизнеописания выдающихся старцев и подвижников Русского на Афоне Свято-Пантелеимонова монастыря. В общей сложности она содержит 131 жизнеописание.

Во вторую, третью и четвертую части вошли жизнеописания выдающихся старцев и подвижников Андреевского и Ильинского скитов, больших и малых русских келий, пустынников и сиромачов — всего 69 жизнеописаний. Многие жизнеописания безусловно достойных этого иноков не попали в эту книгу из-за крайней скудности сведений о них.



ИЕРОСХИМОНАХ Агафодор (Буданов)

Несомненно, что пример их высокой духовной жизни представляет собой непреходящую ценность не только для русской православной духовности и русской истории, но, однозначно, и для всего христианского мира! Для нас, современных насельников Святой Горы, значение этих жизнеописаний просто неопределимо, ведь монашеская жизнь это не только повседневная молитва и текущие подвиги послушания, но и память о духовной преемственности.

Эта книга уже готова к изданию и скоро выйдет в свет.



СТРАНИЦА из древнейшей печатной Библии (L027138)

II том: «Иллюстрированный монахологий Русского Пантелеимонова монастыря».

Книга должна стать справочником энциклопедического типа. Она будет содержать персональные данные о более чем 4000 насельников Пантелеимонова монастыря, живших в нем с 1803 по 2003 год, с приложением фотографий

этих монахов. Монахологий будет оснащен несколькими видами именных и географических указателей, которые должны облегчить читателю поиск нужных ему сведений.

Время издания — первая половина 2012 года.

III том: «Иллюстрированный монахологий русских обителей на Афоне».

Эта книга, организованная подобно предыдущей, будет содержать персональные данные о более чем 3000 насельниках Андреевского и Ильинского скитов и других русских обителей на Афоне.

Время издания — вторая половина 2012 года.

IV том: «История Русского Пантелеимонова монастыря от древнейших времен до 1725 года».

В этом томе мы намереемся показать детальную историю монастыря с разными иллюстрациями и приложениями. И этот том, и последующие два тома, как уже здесь отмечалось, будут разрабатываться монастырем в тесном сотрудничестве с российскими учеными, среди которых: Юрий Александрович Петров, Дмитрий Васильевич Зубов, Николай Николаевич Лисовой и др. В книге будет использовано множество до сих пор неизвестных научной обществу документов.

Время издания — 2013 год.

V том: «История Русского Пантелеимонова монастыря от 1725 до 1912 года».

Время издания — первая половина 2014 года.

VI том: «История Русского Пантелеимонова монастыря от 1912 до 2010 года».

Время издания — вторая половина 2014 года.

VII том: «Каталоги библиотеки и архива Русского Пантелеимонова монастыря».

Этот том будет содержать те каталоги библиотеки и архива, о которых сказано выше. Книга будет состоять из следующих отделов: каталог греческих рукописей (X-XIX вв.), каталог церковнославянских рукописей (X-XX вв.), каталог русских рукописей (XIX-XX вв.), каталог рукописей на разных языках (VII-XVIII вв.), каталог редких печатных книг (1494-1799 гг.), каталог архива РПМА. Книга будет содержать множество иллюстраций.

Такая публикация позволит представить мировой научной общественности полную картину состава и состояния всего рукописного фонда РПМА, а также станет своего рода заявкой на более полное научное издание каталога, который в дальнейшем заменит каталог Спиридона Ламброста (вышедший в 1900 году) и каталог А. Э. Тахиаоса (составленный в 90-е годы минувшего века).

Публикация каталогов РПМА также призвана привлечь внимание ученых к важнейшей задаче полного научного описания рукописного собрания РПМА и подготовит базис для исследований, требующих не только хорошей организации работ (а следовательно, создания научной группы), но и немалых финансовых затрат, а также обновления технического оснащения библиотеки.

Этот том подготовит прочную основу для планомерного изучения и публикации ценнейших манускриптов РПМА.

Каталог же архива даст возможность определять цели и ориентиры исторических исследований, точно планировать и организовывать проведение таких исследований.

Время издания — конец 2014 года.

VIII том: «Летопись чудесных событий в Русском Пантелеимоновом монастыре от основания до 1993 года».

Книга будет составлена на основе вышеупомянутой 20-й описи нашего архива и будет содержать список рассортированных по годам чудесных и духовно значимых событий, засвидетельствованных в документах архива РПМА. Это будет своеобразная духовная летопись монастыря.

Время издания — первая половина 2015 года.

IX том: «Духовное наследие старцев РПМА Иеронима (Соломенцова) и Макария (Сушкина)».

Книга будет содержать обширную биографию и духовно значимые творения двух этих выдающихся деятелей русского Афона: дневниковые записи, письма и др. Книга будет обильно иллюстрирована.

Время издания — середина 2015 года.

X том: «Письма выдающихся личностей России к старцам Русского Пантелеимонова монастыря».

Книга будет состоять из двух частей.

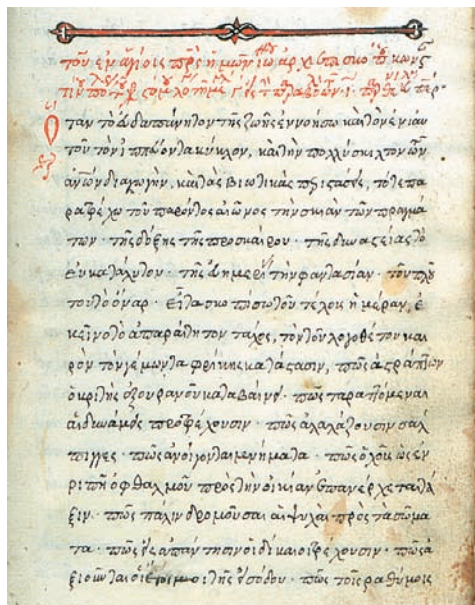
Первая часть будет содержать еще никогда не публиковавшиеся письма таких выдающихся церковных и светских деятелей России, как:

преподобного Амвросия Оптинского (Гренкова);

святителя Феофана Затворника (Говорова);

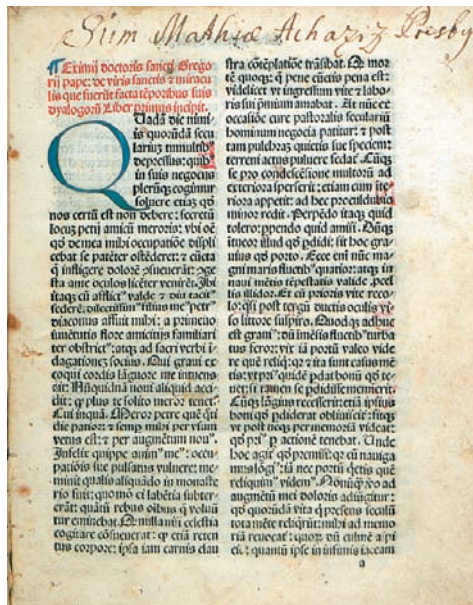
святителя Николая Японского (Касаткина);

священномученика Арсения (Стадницкого);



ΦΡΑΓΜΕΝΤ рукописи с жизнеописанием
Иуды Искарюта (L031215)

επισκοπα Πορφυρια (Успенского);
архимандрита Исаакья Оптинского (Анти-
монова);
святителѣ Николая (Велимировича) Серб-
ского;
архимандрита Леонидѣ (Кавелина);
архимандрита Антонина (Капустина);
преподобной Анастасии (великой княгини
Александры Петровны);
митрополита Московского Макария (Пар-
вицкого-Невского);
митрополита Санкт-Петербургского Анто-
ния (Вадковського);



ΔΡΕΥΝΕΙΨΙΑ инкунабула (L025975)

священномученика Никодима (Кононова), епи-
скопа Белгородского;
священномученика Серафима (Чичагова), ар-
хиепископа Кишиневского;
протопресвитера Петра Блазовиценого;
священномученика Владимира (Богоявлен-
ского), митрополита Санкт-Петербургского;
архиепископа Анастасия (Грибановского);
митрополита Антония (Храповицкого);
архиепископа Вениамина (Федченкова);
святителя Иоанна (Максимовича);
протоиерея Георгия Флоровского;
протоиерея Стефана Ляшевского;

*архиепископа Аверкия (Таушева);
митрополита Антония (Блума) Сурожского;
епископа Кассиана (Безобразова);
Константина Николаевича Леонтьева;
великого князя Николая Николаевича (стар-
шего);
князя Дмитрия Голицына-Муравлина;
князя Николая Леонидовича Оболенского;
княгини Марии Александровны Святополк-
Мирской;
князя Н. Д. Жевахова;
Ивана Сергеевича Шмелева;
Бориса Константиновича Зайцева;
Владислава Альбиновича Маевского;
Сергея Николаевича Большакова;
Георгия Васильевича Флоровского;
Антоня Владимировича Карташова и других.*

Вторая часть будет содержать письма ученых библиографов, историков-востоковедов, археологов из России и других стран Европы:

*Алексея Афанасьевича Дмитриевского;
Ивана Саввича Пальмова;
Ивана Егоровича Троицкого;
Степана Ивановича Пономарева;
Вячеслава Платоновича Уварова;
Николая Фомича Красносельцева;
Александра Ивановича Алмазова;
Василия Михайловича Истрина;
Дмитрия Васильевича Айналова;
Петра Алексеевича Лаврова;
Егора Кузьмича Редина;
Никодима Павловича Кондакова;
Полихрония Агатиевича Сырку;
Владимира Николаевича Бенешиевича;
Николая Васильевича Покровского, директора
Императорского Археологического Института;*



ПРЕПОДОБНЫЙ Аристоклий (Амвросиев)

Федора Ивановича Успенского, ученого секретаря Русского Археологического Института в Константинополе;

*Ивана Васильевича Попова, профессора Московской духовной академии;
Хрисанфа Мефодьевича Лопарева;
Спиридона Ламброста;
Мануила Гедеона;
Эмиля Леграна (Emile Legrand);
Габриеля Милле (G. Millet);
Луи Петти (Lui Petit).*

Время издания — вторая половина 2015 года.

Выпуском этих десяти томов мы надеемся встретить праздник 1000-летия обоснования русских иноков на Афоне. Затем издательская деятельность будет продолжена следующим образом.

XI том: «Духовное наследие иеромонаха Арсения (Минина)».

Книга будет содержать духовно значимые творения о. Арсения: дневниковые записи, письма и др. Многие из этих документов никогда не публиковались.

Время издания — первая половина 2016 года.

XII том: «Духовное наследие преподобного Аристоклия (Амвросиева)».

Книга будет содержать духовно значимые творения о. Аристоклия, выдержки из его писем к старцам обители.

Время издания — вторая половина 2016 года.

XIII том: «Духовное наследие иеросхимонаха Агафодора (Буданова)».

Книга будет содержать духовно значимые творения о. Агафодора: духовные размышления, письма, дневниковые записи и др.

Время издания — первая половина 2017 года.

XIV том: «Духовное наследие схимонаха Леона (Воскресенского)».

Книга будет содержать духовно значимые творения о. Леона: духовные размышления, письма, дневниковые записи и др.

Время издания — вторая половина 2017 года.

XV том: «Духовное наследие схиархимандрита Кирика (Максимова)».

Книга будет содержать духовно значимые творения о. Кирика: духовные размышления, письма, дневниковые записи и др.

Время издания — первая половина 2018 года.

XVI том: «Духовное наследие преподобного Силуана (Антонова)».

Книга будет содержать уже опубликованные духовные записки преподобного Силуана с комментариями и иллюстрациями.

Время издания — вторая половина 2018 года.

В XVII и XVIII томах будет содержаться литературное наследие старцев РПМА исторического характера: описание Афона, Иерусалима и других святых мест Востока.

Время издания — 2019-2020 годы.

План издания отдельных книг

Публикация неизданных отдельных текстов (оригиналов с переводами) из рукописного фонда.

Впоследствии на основе глубокого научного исследования манускриптов монастырского книгохранилища мы планируем планомерную публикацию этих манускриптов с русскими переводами, что будет возможно начать в 2016 году и завершить 2020 году.

Так, например, представляется небезынтересным осуществление перевода на русский язык и публикация поэмы византийского автора Иоанна Геометра (XI в.) о святом великомученике Пантелеимоне, оригинал которой дошел



СХИАРХИМАНДРИТ Кирик (Максимов)

до нас в составе пергаменного кодекса XIII века, хранящегося в библиотеке РПМА. (док. № L031334).

Публикация ранее не издававшегося жизнеописания Иуды Искарота по греческой рукописи 1612 года (док. № L031215).

Публикация неизданных исихастских текстов по греческой рукописи конца XIX века (док. № L031239). Публикация других неизданных или плохо изданных текстов.



СХИМОНАХ Леон (Воскресенский)

Публикация материалов из издательского архива Руссика. 39 дел хранения (десятки тысяч страниц) содержат огромный материал по разным темам.

Подготовка на основе вышеназванных рукописей особой редакции «Откровенных рассказов странника» и издание книги.

Издание документов из личных фондов отдельных персон, представленных в архиве монастыря, например архиепископа Василия (Кривошеина).

Изучение творчества гимнографа Андрея Ковалевского и издание сборника его акафистов.

Безусловно, все это сегодня актуально, так как современная школа создания акафистов в российской действительности не имеет преемственности. Изучение творчества А. Ковалевского дало бы мощный толчок формированию духовно-поэтической школы создания акафистов.

Изучение творчества гимнографа схимонаха Аркадия (Любовикова) и издание сборника его богослужебных текстов, что позволило бы познакомиться с русско-афонской традицией гимнографии.

Изучение творчества гимнографа иеросхимонаха Пахомия (Буберенко), настоятеля Вознесенской келии Филофеевского монастыря на Афоне.

Как было сказано выше, работа над каталогизацией архива продолжается и нам осталось раздобыть еще четыре описи:

Разные архивные материалы, например, братские синодики, архитектурные планы Руссика и другие материалы за 1855-1993 годы.

Фотоархив Руссика за 1870-1993 годы.

Турецкий архив Руссика за 1803-1914 годы.

Греческий архив Руссика за 1803-1970 годы.

Две последних указанных описи представляют собой малую часть всего архивного фонда

и, в основном, состоят из разных писем — от частных лиц, учреждений и монастырей.

Наряду со многими радостными и значительными находками каталогизация архива открыла и некоторые весьма печальные факты: зафиксировано полное отсутствие прекрасной нумизматической коллекции, которую в течении 40 лет собирал библиотекарь монастыря монах Матфей (Ольшанский), о масштабах и ценности которой свидетельствуют нумизматические каталоги, составленные о. Матфеем. Полностью отсутствуют также многочисленные ордена и награды игуменов и других насельников монастыря, о чем мы вынуждены с горечью вас информировать.

На основе всего вышесказанного для успешного завершения каталогизации и осуществления издательского дела мы сформировали следующие предложения:

1. Для реализации издательского проекта монастыря считаем необходимым создание постоянно действующей совместной издательской комиссии между Издательским Советом Русской Православной Церкви и Русским Пантелеимоновым монастырем, членами которой станут насельники монастыря, специалисты из Издательского Совета и другие ученые.

2. Финансирование Президентским Фондом по особо составленной программе всех проектов библиотеки монастыря для завершения технической модернизации и каталогизации библиотеки и архива монастыря.

Очевидно, что центром празднования 1000-летия присутствия русских иноков на Афоне станет библиотечно-музейный комплекс мона-

стыря, в связи с этим стоит вопрос полной реконструкции зданий библиотеки и музея, полного технического их оснащения и завершения процесса инвентаризации и каталогизации.

В конце моего выступления мне бы хотелось передать вам, досточтимые друзья, слова руководителя и вдохновителя всех вышеперечисленных проектов, главного редактора нашего издательского проекта, нашего духовного отца иеромонаха Макария:

«Архив русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне содержит материалы, подтверждающие тот факт, что разрыва в духовной жизни между Россией и Афоном не было. И после обнаружения духовного наследия русских подвижников Афона все это станет связующим звеном между ушедшей Великой Россией и воскресающей новой Великой Рос-

сией. Духовное наследие русского Афона станет одним из факторов духовного возрождения не только России и других славянских государств, но и всего православного мира.

Русские афонцы соединили в себе местную афонскую духовную культуру и свою родную российскую духовную традицию и на основе их, в недрах своих сердец, выработали основанную на христианской любви особую духовную культуру, которая станет одним из важнейших факторов для выхода из того духовного кризиса, в который впал современный потребительский мир. Поэтому мы просим всех болеющих сердцем за духовное будущее России и всего православного мира поддержать благословенные наши усилия в завершении каталогизации архива и осуществлении нашего издательского проекта».

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ *Большаков С.* На высотах духа. Брюссель, 1971. С. 37.

² Откровенные рассказы странника духовному своему отцу. Издание Свято-Троицкой Сергиевой Лавры, 1991. С. 220.

³ *Большаков С.* На высотах духа. Брюссель, 1971. С. 37.

⁴ *Булгаков Ф. И.* Иллюстрированная история книгопечатания и типографского искусства. Т. 1. СПб, 1889. С. 175-176.

⁵ *Булгаков Ф. И.* Иллюстрированная история книгопечатания и типографского искусства. Т. 1. СПб, 1889. С. 178.

⁶ *Булгаков Ф. И.* *ibid.*, с. 180.

⁷ *Там же*, с. 176.

⁸ *Там же*, с. 179.

⁹ *Там же*.

¹⁰ *Хитров А. М., Соломина О. Л.* Забытые страницы русского имяславия. М., 2001. С. 97.

¹¹ Справка подготовлена на основе архивных материалов РПМА.

ГОД КНИГИ В БЕЛАРУССИИ

Возможно, кому-то кажется, что книга, или, как сегодня ее называют, «бумажный носитель информации», потихоньку уходит в прошлое, уступая место электронным устройствам. Пожалуй, оперативную информацию, новости, действительно быстрее найдешь в сети Интернет. Но что может сравниться с часами, проведенными в тишине, когда, перелистывая страницы любимой книги, мы успеваем сопереживать героям, рисовать в воображении картины прошлого или, наоборот, таинственно-далекого будущего. И фраза М. Горького «всем лучшим в себе я обязан книге» может быть понятна только тем, кто испытал подобные чувства.

Меняется мир, в котором мы живем: все чаще люди увлекаются бесполезными компьютерными игрушками, чтением лишних ненужных нам «новостей», пустой болтовней в социальных сетях. Последствием всего этого распыления внимания становится падение культурного уровня, утрата моральных ценностей, здоровых жизненных ориентиров. Противостоять этой деградации можно только сообща.

АВТОР



**ЕЛЕНА
ИОСИФОВНА
МИХАЛЕНКО**

Журналист, член
Союза писателей
Беларуси

Указом Президента Республики Беларусь 2012 год объявлен в Беларуси Годом книги. В минувшем году в стране издано 11 084 наименований книг и брошюр общим тиражом 34,3 млн экземпляров. По традиции, в феврале состоялась XIX Минская международная книжная выставка-ярмарка. Ее задачами были масштабная пропаганда книги, популяризация творчества белорусских писателей, поддержка и развитие чтения.

Почетным гостем выставки стала Бolivарианская Республика Венесуэла. Это седьмая по счету страна, выступившая в данном статусе (пос-

ле России, Украины, Израиля, Казахстана, Франции и Германии). Для венесуэльской литературы характерны самые разные жанры: от романа и сказки до исторического и современного эссе. Все они были представлены на стенде Венесуэлы, представители которой также подготовили яркую культурную программу.

Центральным экспонентом стала Армения. Это во многом определи-

НА ПРЕЗЕНТАЦИИ

факсимильного издания жития
преподобной Евфросинии
Полоцкой



На выставке были представлены издания 20 стран. Кроме Беларуси, это: Азербайджан, Армения, Венесуэла, Германия, Индия, Иран, Италия, Израиль, Казахстан, Куба, Молдова, Россия, Словакия, США, Таджикистан, Туркменистан, Украина, Франция, Швеция. Общее количество экспонентов — более 600.

лось фактом объявления в 2012 году Еревана Всемирной столицей книги. Этот титул будет передан древней армянской столице в апреле нынешнего года от Буэнос-Айреса. Проект «Ереван — Всемирная столица книги 2012» разработан и приурочен к такому важному событию в жизни страны и мировой цивилизации, как 500-летие со дня издания первой печатной книги на армянском языке. Его главная идея — популяризация книги и поощрение чтения — созвучна с концепцией объявленного в 2012 году в Беларуси Года книги.

Открытию выставки предшествовала торжественная церемония вручения наград победителям Национального конкурса «Искусство книги 2012», которая прошла 7 февраля 2012 года в Национальной библиотеке Беларуси. Представление лучших белорусских книг как духовной ценности, как духовного послания будущим поколениям подвело итоги ушедшего года и определило победителей. На победу в 13 номинациях претендовали 190 книг, выпущенных 40 издательствами. Православные издатели получили 5 из 35 наград.

Издательство Белорусского Экзархата признано победителем в специальной номинации «Содружество» за духовно-просветительское издание «Закон Божий». В

номинации «Вместе с книгой мы растем» диплом первой степени получило издательство Свято-Елисаветинского монастыря за сборник «Сказки из волшебного сундука».

Победителем в номинации «Духовность» стало издательство Спасо-Евфросиниевского женского монастыря в Полоцке, за издание книги «Полоцкое радование. Свято-Евфросиниевские торжества 1910 года». Диплом первой степени получило Издательство братства в честь святого Архистратига Михаила за издание книги Невены Витошевич-Чеклич «Маленький ангел».

В номинации «За вклад в сохранение духовного наследия» диплом первой степени получило издательство Белорусского Экзархата за книгу Анатолия Стецкевича-Чебоганова «Я — Сын Ваш. Летопись белорусской шляхты». Этой работе автор посвятил 20 лет. Анатолий Васильевич знал, что его дед Михаил Статкевич, дворянин по происхождению, был расстрелян в годы репрессий, и еще со студенческой скамьи начал искать ответ на вопрос, почему так произошло. Анатолий проследил историю своего рода вплоть до XV столетия. Среди его предков — минский шляхтич Статкевич, инициировавший строительство ста-



рейшего православного Петро-Павловского храма Минска в начале XVII века, когда все церкви были отобраны униатами. Пока что вышел только первый том летописи белорусской шляхты. Всего планируется выпустить восемь томов, в которых будет описана история 40 дворянских династий белорусского происхождения. Серия издается по благословению митрополита Минского и Слуцкого Филарета, который

проявил к трудам авторов большой интерес, назвав их духовным подвигом, нерукотворным памятником. В настоящее время готовятся к изданию два тома «Летописи», посвященные древнему могилевскому роду Казановичей, представители которого внесли неоценимый вклад в культурную историю Беларуси и России. Алексей и Гилярий Казановичи за подвиг в Бородинском сражении были отмечены золотым оружием.

АНАТОЛИЙ

Стецкевич-Чебоганов и Председатель Издательского Совета Белорусского Экзархата епископ Борисовский Вениамин



НА ПРЕЗЕНТАЦИИ

факсимильного издания жития преподобной Евфросинии Полоцкой

Имя последнего, пролившего кровь за отечество, можно увидеть на стене Храма Христа Спасителя. Еще одному потомку славного белорусского рода — генералу Казановичу — посвящены страницы романа А. Толстого «Хождение по мукам». «Думаю, история предков, память о них — самое главное, что должно нами руководить. Любовь к отечеству — это одно из оснований нашей жизни», — говорит автор.

Российский коллективный стенд приглашал на презентацию издательских программ Правительства Москвы, книжной экспозиции, по-

священной 200-летию Бородинского сражения 1812 года, на творческие встречи с писателями, концерты лирической песни.

Украинские издатели познакомили посетителей с победителем всеукраинского конкурса «Краща книга України» — изданием «Переспиницьке Євангеліє. Вітоки і сьогодення». Евангелие-прототип современного издания является памятником малороссийского языка и настоящим шедевром европейского книжного искусства XVI века.

Германия представила проект Института имени Гете в Минске — медиа-автобус «Deutschesxpress» — библиотеку на колесах, имеющую в своем распоряжении печатные и аудио-визуальные издания на немецком языке. Традиционно насыщенную программу мероприятий в рамках ярмарки подготовила Франция. Гостями на ее стенде были автор Оливье де Сольминак, автор, композитор и исполнитель Давид Сир, иллюстратор детских книг Магали Лу Уш, художник-иллюстратор Франсуа Рока, рассказчица Лор Уржен, директор книжного магазина «Ля Бушри» (Париж) Жан-Поль Колле, представитель издательства «Кле Интернациональ» Брюно Ломбар.

10 февраля было объявлено на выставке Днем российской книги.

Среди многих других издательств в выставке принимало участие Издательство Московской Патриархии. Его представители отмечали высокую активность белорусских читателей, а также их осведомленность о новинках православного книжного рынка.

В субботу, 11 февраля на выставке был проведен День духовной книги. Церемонию его открытия возглавил председатель Издательского совета Белорусской Православной Церкви, викарий Минской епархии епископ Борисовский Вениамин. В своей приветственной речи он отметил, что духовная книга подобна зеркалу, вглядываясь в которое внимательно и тщательно, человек может увидеть недостатки своей души и постараться исправить их. Духовная книга помогает каждому из нас стать лучше, добрее и совершеннее. Присутствующих приветствовали также председатель комитета образования Мингорисполкома Владимир Щербо, председатель Союза писателей Беларуси Николай Чергинец и заместитель Уполномоченного по делам религий и национальностей Владимир Ламеко, который отметил важность и значимость республиканской духовно-просветительской программы «Семья — Единение — Отечество», проводимой с 2007 года в

Беларуси усилиями Белорусской Православной Церкви и, в частности, ее издательства. Комитету образования Мингорисполкома Белорусской Православной Церковью было торжественно передано факсимильное издание святыни белорусского народа — Слуцкого Евангелия, собственноручно переписанного в XVI столетии князем Юрием Омельковичем.

В этот же день издательством Белорусского Экзархата было представлено общественности факсимильное издание «Жития Преподобной Евфросиньи Полоцкой» — первого литературного произведения, написанного на территории Беларуси. Его оригинал датируется серединой XII века. Отныне каждый имеет возможность прикоснуться к этому уникальному историческому памятнику. Отличия от оригинала в нем сведены к минимуму. Издание было осуществлено совместными усилиями сотрудников издательства Белорусского Экзархата, специалистов Национальной библиотеки Беларуси и других организаций-партнеров. Факсимильный том рукописного жития сопровождается отдельным томом научных комментариев. Камерный духовный театр международного благотворительного фонда «Семья — Единение — Отечество» представил

Международная книжная выставка привлекла тысячи посетителей, во многом благодаря насыщенной программе мероприятий и уникальной возможности непосредственно пообщаться с авторами, издателями, художниками.



У СТЕНДА

Издательства
Московской
Патриархии

на суд зрителей театрализованную презентацию «Жития Евфросиньи Полоцкой», рассказывающую о судьбе первой русской женщины, причисленной к лику святых.

В дни работы международной выставки оргкомитетом духовно-просветительской программы «Семья — Единение — Отечество» было проведено около 20 различных мероприятий. Это презентации книг, концерты участников фестиваля «Благовест», беседы с различными целевыми ауди-

ториями на темы, касающиеся духовно-нравственного воспитания подрастающего поколения. Большой интерес вызвала встреча с авторами-составителями книги «Самоубийство: ошибка или выход» Михаилом Хасьминским и Дмитрием Семеником, в которую вошли материалы Центра кризисной психологии храма Воскресения Христова подворья Патриарха Московского и всея Руси (Москва) и сайтов группы «Пережить.ру».

На круглом столе для представителей СМИ было предложено подписать «Меморандум общественного согласия представителей творческих союзов журналистов и СМИ о всемерной поддержке и защите семейных ценностей». Как пояснил координатор и ответственный секретарь программы Юрий Краснов, «подписавшие этот документ журналисты, конечно же, не понесут никакой юридической ответственности за его нарушение, по сути, в нем они расставляют свои приоритеты и возлагают на себя гражданскую и моральную ответственность перед обществом за результаты своей профессиональной деятельности». Конечной целью этой акции является воспитание журналистскими материалами поколения морально и физически здоровых людей, которые будут заботиться о сохранении своей семьи, своей нации, человеческого общества на Земле в целом.

Международная выставка, открывшая Год книги в Республике Беларусь, стала заметным событием в культурной жизни страны. Были подведены итоги и дан старт многим новым проектам, направленным на укрепление статуса духовных ценностей. Если работа литераторов, книгоиздателей и всех, причастных к делу просвеще-

ния народа, продолжится так же активно, следует ждать позитивных изменений в обществе.



В 2012 ГОДУ Ереван объявлен всемирной столицей книги

ПРОДОЛЖАТЕЛИ

ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ И ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОПТИНСКИХ ПОДВИЖНИКОВ В XIX ВЕКЕ

В. В. КАШИРИНА

Переводческая деятельность Оптиной Пустыни во второй половине XIX века принадлежит к самым замечательным страницам духовной и литературной истории обители. В Оптиной Пустыни были собраны списки с переводов преподобного Паисия Величковского, снова сверены с греческим текстом и изданы с необходимыми комментариями и пояснениями. Сам преподобный Макарий, руководивший издательской деятельностью обители, признавался в одном из писем: «Может быть, молитвами старца Паисия Господь возбуждает к сему предприятию, чтобы не остались оные труды его забытыми, в немногих списках хранящимися и малыми пользующимися»¹.

В монастыре были подготовлены к изданию 17 переводных памятников святоотеческой литературы, причем часть из них была издана в нескольких редакциях на церковнославянском и русском языке.

В Оптиной Пустыни впервые была разработана система русской аскетической терминологии, сформировались принципы переводческой деятельности, что позволяет говорить об особой переводческой школе, которая сложилась в обители.

В этом смысле оптинские иноки продолжали и развивали переводческие традиции преподобного Паисия Величковского, который вместе с учениками перевел произведения 24 святых отцов, которые составили «Добротолюбие», а также произведения других святых отцов.

«Паисий Величковский явился тем человеком, который “привил” греческую монашескую молитвенно-аскетическую традицию к древу современного ему мира. <...> Он сделал это по истине подвижнически: возродил старчество, подготовил вслед за святителем Макарием Коринфским (1731-1805) и преподобным Никодимом Святогорцем (1749-1809) новый, славянский “свод” византийской мистической святоотеческой традиции — славянское “Добротолюбие”, вдохновившее новое монашеское возрождение, — восстановил и защитил от нападок древнее учение о непрестанной Иисусовой молитве, встал у истоков многонациональной школы филологов, переводчиков и писцов, сформировавшейся вокруг его необыкновенной личности»².



ВИД Оптиной Пустыни с западной стороны. Открытка начала XX века

Ученики старца Паисия возродили древние традиции подвижничества во многих русских монастырях. Преподобные оптинские старцы, будучи учениками и послушниками ближайших учеников преподобного Паисия, способствовали расцвету старчества в Оптиной Пустыни.

Основные переводческие принципы, которые сложились в обители, в частности, были сформулированы в предисловии к изданию поучений аввы Дорофея. Первоначально изучались греческие и славянские варианты книги. «Через сие сличение все неудобопонятные места славянского перевода (для большей части читателей темного уже по самой древности языка и некоторым особенностям в выражениях) получили надлежащее исправление, а те места греческого текста, которые оказались особенно несходными с славянским переводом, выставлены нами в подстрочных примечаниях, где помещены также и немногие необходимые

пояснения. ...Мы старались, чтобы перевод наш был сделан сколько возможно точнее, ближе к подлиннику и в то же время был прост, ясен и удобовразумителен для каждого...»³.

Для наименования понятий духовной жизни часто предлагалось несколько слов и в результате выбиралось то, которое, по мнению издателей, наиболее точно выражало тот или иной смысловой оттенок. Причем в основу выбора полагались не только филологические аргументы, но прежде всего собственный духовный опыт. Именно соединение высокой академической науки с духовной опытностью обеспечивало высокий уровень изданий Оптиной Пустыни.

Например, об издании «Преподобного отца нашего Максима Исповедника толкование на молитву “Отче наш” и его же слово постническое по вопросу и ответу» (1853) Иван Васильевич Киреевский писал в письме к препо-



ИЗДАНИЕ Оптиной Пустыни «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского». 1847 год

добному Макарию: «Я полагал, что главная трудность в понимании его писаний заключается не столько в духовной высоте, сколько в формах языка, занятых, как я думал, у философских систем того времени, и особенно новолатиников. Вот почему так я был дерзок, что осмелился предложить Вам даже свои услуги в деле перевода, предлагая в местах неудобопонятных искать объяснений в философских терминах и оборотах и оборотах мыслей древних школ. Но поистине, Батюшка, я думал только о буквальном смысле, а не о духовном...»⁴

Важно отметить особую осторожность оптинских иноков при работе над языком произведений. Как отмечали сами издатели, «...где встречается разномыслие, мы преимущественно держались славянского текста, так как находили смысл онного более сходным с духом

других творений святых отцев. При переводе соблюдала была возможная точность, удержаны более употребительные выражения, какие встречаются в писаниях отцев подвижников, например, тайное поучение, невменяемость, пленение и проч.»⁵.

В постраничных сносах пояснялись наиболее трудные и темные места, сам же текст оставался без изменений. И в этом проявлялся особый такт, особое уважение к духовному авторитету преподобного Паисия. Митрополит Московский Филарет отмечал: «...с пояснениями славянский текст по мне лучше русского, потому что по свойству языка перевод ближе к подлиннику. Новым переводам я меньше верю»⁶.

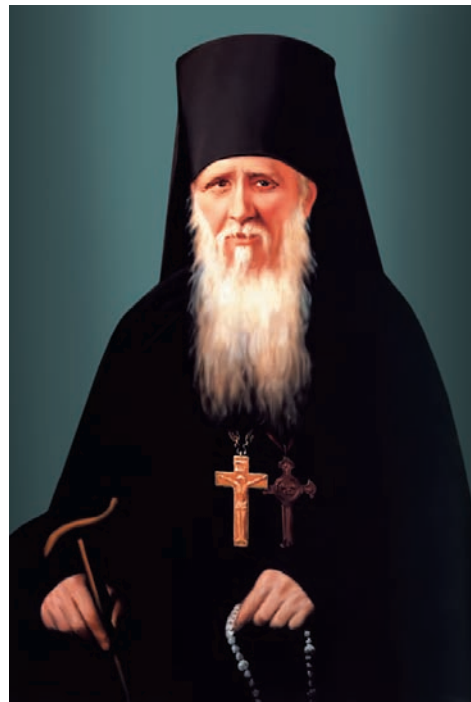
Митрополит Московский Филарет (Дроздов) не только всячески поддерживал издания

обители, но и сам принимал непосредственное участие в подготовке книг. В архиве Оптиной Пустыни сохранилась уникальная рукопись творений аввы Фаласия, содержащая карандашную правку митрополита Филарета, которая затем была обведена чернилами (НИОР РГБ. Ф. 214. Опт-547).

Активными помощниками преподобного Макария стали и многие светские специалисты, среди них — Иван Васильевич и Наталья Петровна Киреевские. Иван Васильевич редактировал переводы⁷, а Наталья Петровна оказывала большую помощь при решении организационных вопросов.

Об искренних и доверительных отношениях, которые сложились у Киреевских с оптинским старцем отцом Макарием, свидетельствуют строки из одного письма Ивана Васильевича: «Прошу Вас благословить меня написать и окончить сочинение, и чтобы оно было на пользу другим и мне самому. Мне хочется обозначить незаметные нити, которыми связываются наши понятия религиозные со всеми другими понятиями нашими о науках и жизненных отношениях...»⁸

Оценивая деятельность И. В. Киреевского, ученик старца Амвросия, скитоначальник и его преемник в старческом служении отец Иосиф в статье «Н. В. Гоголь, И. В. Киреевский, Ф. М. Достоевский и К. Леонтьев пред старцами Оптиной Пустыни» писал: «...это был ум могучий и многосторонне образованный, стоявший на высоте современной ему западноевропейской философствующей мысли. <...> Но однако он не удовлетворился своими знаниями: душа его искала высшей правды. Беседы с отцом Макарием осветили и раздвинули его умственный



ПРЕПОДОБНЫЙ Амвросий Оптинский.
Портрет XIX века

крутозор и вместе с тем увенчали его философские знания покровом сердечной веры. Растворенное солию неземной мудрости, — слово отеческое, слово глубокое и вместе простое слово, носящее печать помазания Святого Духа, вносящее мир и успокоение во всякую душу, жаждущую и алчущую правды и истины, это слово удовлетворило вполне его пылкий ум, и с той поры он посвятил себя всецело на то, чтобы отвлечь внимание своих ученых друзей



А. С. ХОМЯКОВ. Автопортрет. 1842 год

от философских умствований Гегеля, Шеллинга и К, этих «сокрушенных кладенцев» германской мысли, и обратить их внимание на забытые одними и неведомые другим источники «воды живой», — слово Божие и творения святых отцов. Памятником этого периода его умственной деятельности остались две замечательные статьи: «О характере просвещения Европы и о его отношении к просвещению России» и «О необходимости и возможности новых начал в философии»⁹.

Киреевские были похоронены в Оптиной Пустыни. На подножии креста на могиле И. В. Киреевского, по благословиению его духовника преподобного Макария, были высечены слова, показывающие земную жизнь философа:

«Премудрость возлюбих и поисках от юности моя... Познав же, яко не инако одержу, аще не Господь даст... придох ко Господу»¹⁰.

Имение Киреевских было расположено рядом с Оптиной, что «открыло» обитель многим их друзьям. Летом 1844 года их посетил профессор Московского университета историк Т. Н. Грановский и, вероятно, ездил в Оптину. В середине июня 1850 года Киреевских навестили Н. В. Гоголь и М. А. Максимович, путешествовавшие в Малороссию. Неизменный помощник в издательских трудах обители, критик, историк литературы С. П. Шевырев побывал в Оптиной в 1852 году. Карл Зедеггольм был обязан Киреевскому своим знакомством с оптинскими старцами. Сын немецкого пастора, в 1854 году он принял в скиту миропомазание, а впоследствии поступил в Оптину Пустынь и активно участвовал в издательской деятельности монастыря. Кошелев и Филиппов приезжали в Оптину в 1855 году просить благословение на издание журнала «Русская беседа». Хомяков после кончины Киреевского побывал в Оптиной, чтобы поклониться его праху.

Для многих писателей и ученых XIX века чтение святоотеческой литературы стало своеобразным откровением. Это чтение предоставило им незыблемую почву для осознания смысла и цели человеческой жизни, а также оценки современной действительности.

По совету А. С. Хомякова и И. В. Киреевского видный публицист, издатель «Московского сборника» и «Русской беседы» А. И. Кошелев начал читать произведения святых отцов. О впечатлении от этого чтения он писал к И. С. Аксакову 8 ноября 1852 года: «Упиваюсь сочинениями Василия Великого. Теперь

я прочел всего Григория Богослова, оканчиваю Василия Великого, многое прочел из творений Златоуста и не знаю, которому из трех святителей дать предпочтение. Все трое горят любовью к Богу и человечеству; все трое действуют и пишут в полной христианской свободе; все трое кротки и строги, смиренны и непреклонны, миролюбивы и воинственны. Святитель Григорий особенно удовлетворяет уму своею ясностью и возвышенностью; святитель Василий обращается прямо к душе и возбуждает в ней любвеобильные чувства; Златоуст действует с особенною силою на волю — хочется улучшаться, действовать, т. е. христианство переводить в жизнь. Златоуст должен быть Вашим любимым святым отцом, Вам надобно его прочесть от доски до доски. Василий Великий должен особенно нравиться Киреевскому, а Григорий Богослов — Хомякову. Вот как я разделяю между вами святых отцов, а себе предоставляю всех троих, ибо я от них в равном восторге.

Много это время я думал и все более и более вижу необходимость разорвать связи с языче-

В цикле статей, посвященных святоотеческим изданиям Оптиной Пустыни, будет рассказано об истории подготовки к изданию переводов, выполненных в обители.

ством, т. е. нашим обществом и нашим общественным бытом, и крепче прилепиться к учению Христову и к образу жизни, с Ним согласному. Все мы называемся христианами, а между тем в жизни, в мыслях и в чувствах многим чем ушли от язычников. Что такое у нас за религия? Запрятали ее в какой-то угол, там засвечаем перед нею лампаду, а целый день живем, как будто еще Спаситель не являлся на земле. Взгляд на Европу для христианина крайне назидателен: настоящей веры там мало, все творится в духе сего мира, а между тем без сознания они работают в пользу христианства. Теперешнее положение и наук, и искусств, и жизни имеет много сходства с временами, предшествовавшими Божеству <sic> Спасителя. Философия дошла до сознания необходимости

СПРАВКА

Ближайшими помощниками преподобного Макария в издательской деятельности были отец Амвросий, впоследствии преподобный старец Оптиной Пустыни, отец Леонид (Кавелин), впоследствии архимандрит и наместник Троице-Сергиевой Лавры, отец Ювеналий (Половцев), впоследствии архиепископ Виленский и Литовский, отец Климент (Зедергольм), бывший магистр

классической филологии Московского университета. Из светских лиц активное участие в издательской деятельности принимали И. В. Киреевский, С. П. Шевырев, М. П. Погодин, М. А. Максимович, В. И. Аскоченский и др. Постоянно поддерживал и принимал непосредственное участие в книгоиздательской деятельности монастыря митрополит Московский Филарет (Дроздов).

Откровения; искусства высказали все и теперь пришли в упадок; жизнь перешла в грубую чувственность, без всякой духовной живительной искры. Переворот в Европе должен быть. Церковь в XVIII и первой половине XIX века видимо упала, теперь необходимо должно быть ее возрождение. Наша Церковь, конечно, всего более сохранила жизни, в ней учение Христово всего живее и чище»¹¹.

При преподобном Макарии в Оптиной Пустыни были подготовлены фундаментальные святоотеческие переводы, которые составили основу книгоиздательской деятельности монастыря. Можно выделить несколько групп переводных сочинений, подготовленных в обители.

1) Издание паисиевской редакции перевода с необходимыми пояснениями, приводимыми издателями в постраничных сносках. Ряд изданий был снабжен предметным указателем: «Четыре слова огласительных к монахине на день, в который она облеклась в ангельский образ» Никифора Феотоки (1848); «Восторгнутые классы в пищу души» (1849); «Варсануфия и Иоанна руководство к духовной жизни» (1852); «Три слова Симеона Нового Богослова» (1852); «Поучения Феодора Студита» (1853); «Максима Исповедника толкование на молитву “Отче наш”» (1853); «Слова Исаака Сирина» (1854); «Житие Симеона Нового Богослова» (1856);

2) Оптинская редакция паисиевского перевода. Как правило, книги были подготовлены на полуславянском наречии: «Лествица» (1851);

3) Перевод на русский язык, выполненный в Оптиной Пустыни: «Житие Паисия Величковского» (1906); «Лествица» (1862); «Варсануфия и Иоанна руководство к духовной жизни» (1855); «Двенадцать слов Симеона Нового Бо-

гослова» (1869); «Поучения Феодора Студита» (1872); «Слова Марка Подвижника» (1858); «Учение аввы Орсисия» (1858); «Слова аввы Исаии» (1860); «Творения Петра Дамаскина» (1874); «Царский путь Креста Господня» (1878).

Отдельно стоит отметить издание аввы Фалассия (1855), где содержалось два варианта перевода: славянский, выполненный преподобным Паисием, и русский, подготовленный в обители и отредактированный митрополитом Филаретом (Дроздовым).

Несколько изданий были подготовлены в двух редакциях: на славянском, а затем на русском языке: «Житие Паисия Величковского» (1845; 1906); «Восторгнутые классы в пищу души» (1849; 1906); «Лествица» (1851; 1862); «Варсануфия и Иоанна руководство к духовной жизни» (1852; 1855); «Слова Симеона Нового Богослова» (1852; 1869); «Поучения Феодора Студита» (1853; 1872).

В работе архимандрита Никодима (Кононова) «Старцы: отец Паисий Величковский и отец Макарий Оптинский и их литературно-аскетическая деятельность» было подчеркнуто значение святоотеческих изданий, подготовленных в Оптиной Пустыни: «...если по всей справедливости старцу Паисию принадлежит честь обновителя русской иноческой жизни и первого русского инока — наставника и руководителя в аскетическом чтении, то и Оптиной Пустыни следует приписать ту великую заслугу, что она явилась лучшею и единственною в России продолжательницею дела Паисиева. И ее литературно-издательская деятельность — прямое продолжение переводческих трудов старца Паисия»¹².

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Из письма иеромонаха Макария к И. В. Киреевскому от 8 февраля 1847 года // *Киреевский И. В.* Разум на пути к истине: Философские статьи, публицистика, письма. Переписка с преподобным Макарием (Ивановым), старцем Оптиной Пустыни. Дневники / Сост. Н. Лазарева. М., 2002. Л. 301.

² Преподобный Паисий Величковский: Автобиография, жизнеописание и избранные творения по рукописным источникам XVIII-XIX вв. / Сост. П. Б. Жгун, М. А. Жгун. М.: Русский на Афоне Свято-Пантелеимонов монастырь, 2004. С. 17.

³ Цит. по репринтному 8-му изданию «Преподобного отца нашего аввы Дорофея душеполезные поучения и послания с присовокуплением вопросов его и ответов на оные Варсануфия Великого и Иоанна Пророка». Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1900 (переиздание 1990 года). С. III-IV.

⁴ Из письма И. В. Киреевского к иеромонаху Макарию от 13 ноября 1854 года // *Киреевский И. В.* Разум на пути к истине: Философские статьи, публицистика, письма. Переписка с преподобным Макарием (Ивановым), старцем Оптиной Пустыни. Дневники / Сост. Н. Лазарева. М., 2002. Л. 388.

⁵ Слова духовно-нравственные преподобных отцев наших Марка Подвижника, Исаии Отшельника, Симеона Нового Богослова <Репринт с изданий Оптиной Пустыни, 1911>. Московское подворье Свято-Успенского Псково-Печерского монастыря. Паломник, Правило веры, 1995. С. 204-205.

⁶ Оpubл.: *Ераст (Витропский), иеромонах.* Историческое описание Козельской Оптиной Пустыни и Предтечева скита (Калужской губернии). С. 246.

⁷ Иван Васильевич непосредственно участвовал в подготовке почти всех святоотеческих творений, изданных в эти годы в Оптиной Пустыни: «Преподобного отца нашего

Нила Сорского предание ученикам своим о жительстве скитском» (М., 1849); «Восторгнутые класы в пищу души» (М., 1849); «Преподобных отцов Варсануфия Великого и Иоанна руководство к духовной жизни в ответах на вопрошения учеников» (М., 1852), «Преподобного отца нашего Симеона Нового Богослова, игумена и пресвитера, бывшего от огады святого Маманта, три слова» (М., 1852); «Огласительные поучения преподобного и богоносного отца нашего Феодора Исповедника, игумена обители Студийской, переведенные с греческого старцем Паисием Величковским» (М., 1853); «Преподобного отца нашего Максима Исповедника толкование на молитву “Отче наш” и его слово постническое по вопросу и ответу» (М., 1853); «Святого отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшего Ниневийского, слова духовно-подвижнические, переведенные с греческого старцем Паисием Величковским» (М., 1854); «Преподобного отца нашего аввы Фалласия главы о любви, воздержании и духовной жизни. Переведены с греческого на славянский старцем Паисием Величковским и изданы от Введенской Оптиной Пустыни с предложением на русский язык» (М., 1855).

⁸ Письмо от 6 июля 1854 года // *Киреевский И. В.* Разум на пути к истине... С. 379.

⁹ *Иосиф (Литовкин), иеромонах* > Н. В. Гоголь, И. В. Киреевский, Ф. М. Достоевский и К. Леонтьев пред старцами Оптиной Пустыни // *Душеполезное чтение.* 1898. № 1. С. 157-162.

¹⁰ Прем. 8, 2, 21.

¹¹ *Колупанов Н. П.* Биография Александра Ивановича Кощелева: В 2 т. М., 1892. Т. 2, прил. С. 41-42.

¹² *Никодим (Кононов), архимандрит.* Старцы: отец Паисий Величковский и отец Макарий Оптинский и их литературно-аскетическая деятельность // *Отечественные подвижники благочестия XVIII-XIX вв.* Изд. Введенской Оптиной Пустыни, 1996. Сентябрь. С. 476-477.

ИМПЕРАТОР-ПОДРОСТОК

АЛЕКСЕЙ САГАНЬ

В начале 2012 года издательство храма святой мученицы Татианы при МГУ совместно с издательством «Никея» выпустило в свет книгу популярного юношеского писателя Арсения Миронова. Книга открывает серию исторических романов для подростков под названием «Хронавтика». Презентация книги, которую автор назвал «Дары Данайцев», состоялась 21 февраля в Московском доме журналистов.



**ХРОНАВИКА.
КНИГА ПЕРВАЯ.
ДАРЫ ДАНАЙЦЕВ**

Миронов А. С. —
М.: Патриаршее подворье храма святой мученицы Татианы при МГУ, 2012. — 296 с.: ил.
ИС 12-122-2241
ISBN
978-5-901836-42-2

Роман Арсения Миронова погружает читателя в малоизученный отечественными историографами период правления императора Петра II, одного из самых драматичных русских императоров. Ранняя гибель талантливого русского царя, вся его судьба может служить примером ожесточенной борьбы жадной клики олигархов с царем, который может помешать их меркантильным притязаниям.

Для юного читателя личность Петра II особенно интересна потому, что он так и не вышел из подросткового возраста в то время, когда ему пришлось возглавить Российскую Империю и вступить в неравное противостояние с искушенными в дворцовых интригах взрослыми.

Презентация была организована в форме круглого стола между автором, издателями, авторитетными экспертами и посетителями Дома журналистов.

Со вступительным словом перед началом встречи выступил директор издательства «Никея» Николай Бреев, который представил собравшимся участникам круглого стола. В своем вступительном слове Николай Бреев заметил, что, несмотря на то что большинство издательств стремятся выпускать в свет только обреченные на коммерческий успех книги хорошо известных авторов, коммерческий подход на книжном рынке едва ли можно назвать адекватным и оправданным с точки зрения популяризации чтения.

Затем к собравшимся обратился автор книги «Дары Данайцев» Арсений Миронов:

«У Набокова была такая формула “юный пожиратель книг”. В детстве я как раз был юным пожирателем книг. Когда в детстве я приходил вместе с родителями куда-то в гости и вдруг случалось, что там не оказывалось моих сверстников, я совсем не скучал, а, наоборот, был очень доволен. Меня это радовало, потому что я мог спокойно забраться в книжный шкаф хозяев, где меня ожидало пиршество. Такие пожиратели книг, я уверен, есть в каждом поколении. Это мальчики и девочки, которых не смогут отвлечь от чтения ни сериалы, ни компьютерные игрушки, ничто вообще. Однако разнообразная социологическая статистика свидетельствует о том, что дети читают все меньше. Я думаю, дело здесь не в том, что они отвлекаются на Warcraft, — дети хотят читать. Но почему же они не читают? Почему?»

Давайте представим себе книжный шкаф, который стоит в комнате ребенка лет четырнадцати. Этот книжный шкаф поставили там родители, они же наполнили его книгами. Я вижу в этом книжном шкафу четыре полки. Первая полка — это книги о подростках, написанные в последние годы, по



большей части скандинавского производства, но есть и русские, получившие разнообразные специальные премии и призы. Глядя на эту полку, я представляю себя мальчиком лет четырнадцати. Я не думаю о том, насколько автор именит, какой он лауреат, а просто пытаюсь понять интересно мне это читать или нет. Начиная вчитываться, я вижу, что все эти замеча-

ПОРТРЕТ
императора Петра II.
Художник
Г. Д. Молчанов,
XVIII век

ОБ АВТОРЕ КНИГИ
**АРСЕНИЙ
СТАНИСЛАВОВИЧ
МИРОНОВ,**

один из высокопоставленных бюрократов Федерального ведомства, по совместительству специалист по мягкой пропаганде, кандидат филологических наук, автор беллетристических текстов

тельные книги написаны не столько для подростков, сколько про подростков. Их авторы — хорошие педагоги или просто чуткие люди, они верно подмечают психологические особенности детей, их язык, образ мыслей и выносят результаты своего труда нам, взрослым. Но я, четырнадцатилетний, читать эти великолепные книги не буду, разве что, может быть, одну или две. Эти книги я, наверное, потихоньку переложу в родительский книжный шкаф. Пусть родители почитают, им очень полезно знать, что со мной происходит.

На второй полке стоит классика, знаменитая такими именами, как Майн Рид, Конан Дойль, Джейн Остин и так далее. Все это прекрасно, но, как показывают исследования, пик чтения приключен-

ческой литературы приходится на 12 лет, к 14 годам я все это уже прочитал и знаю почти наизусть, а то что не пошло, то уже не пошло. Более того, многие сюжеты и темы этих книг уже перекрыты голливудской кинофабрикой, которая берет из них сюжет и колорит, в тысячу раз сгущает краски и... Мушкетеры, например, начинают летать на дирижабле, а Шерлок Холмс плавать на подводной лодке... После этого сгущенного молока оригинал уже не производит на меня впечатления. Потому что, в самом деле, главное в приключенческой литературе — это приключения, а какие-то психологические, литературные моменты, которые сложно было бы отобразить в кино, в ней традиционно слабы.

Третья полка — это классика нашей советской юношеской литературы от Каверина до Крапивина. Я очень люблю Крапивина, но последнее время мне кажется, что его книги имеют тенденцию смещаться в нишу литературы для ностальгирующих взрослых. Взрослых, которые с удовольствием вспоминают времена, когда были кексы по 16 копеек, трава была зеленее и вода мокрее. Это очень важная литература, но конфликт этих книг, главный моторчик, который ими движет, заключен в такую

толстую скорлупу советского времени, что современным юным читателям становится тяжело ее читать.

Наконец, последняя полка это Урсула Ле Гуин, Йон Колфер, Джоан Роулинг. Все отлично, ничего не скажешь! Дети с интересом читают про Гарри Поттера, но почему-то, продолжая восхищаться всей серией, останавливаются где-то между вторым и третьим томом. Я разговаривал с детьми об этом, и вот что выяснилось. В первых томах там все по-детски, про двойки, про записочки, про дерганье за косички. А с четвертого тома, примерно, формат книги меняется и начинается литература на тему “как закалялась сталь”, чуть ли не в самых забойных советских традициях. И действительно, детям трудно это читать.

Теперь резюме. Мы хотели бы переизобрести детскую книгу. В случае с исторической детской книгой она должна соответствовать двум критериям. Быть завораживающей по сюжету и быть настолько достоверной, чтобы по ней можно было изучать историю. На практике два этих качества бывает трудно совместить. Но эта попытка была сделана, начиная с выбора для книги дореформенной орфографии, заканчивая стилизацией сюжета под эпоху барокко,

где совмещены смерть и свадьба, реальность и сон, дружба и предательство. Мне, как автору, остается только надеяться, что эта книга удержит внимание читателя и будет отвечать всем требованиям блюда для голодного пожирателя книг».

«**ДАВАЙТЕ** представим себе книжный шкаф, который стоит в комнате ребенка...»



**ПРОТОИЕРЕИ
МАКСИМ КОЗЛОВ,**
*настоятель храма святой
мученицы Татианы при МГУ:*

Перед нами книга, выпущенная церковным издательством и имеющая гриф «Рекомендовано к публикации Издательским Советом Русской Православной Церкви». Надо сказать, что художественная литература до последнего времени не часто грифовалась Издательским Советом. Тем более художественная литература, где представлена не только добродетель, но и пороки, изъяны той эпохи, которую описывает автор.



«ЭТА КНИГА
патриотическая,
но не в том смысле
слова, который затре-
пан политиками»

Мне представляется, что книга Арсения Миронова является редким образцом той части современной словесности, которую можно назвать «православной литературой». Во-первых, потому что это действительно художественная литература. Во-вторых, потому что, в соответствии с традициями русской классики, этот роман содержит нравственный посыл, но при этом не лобовой, не резонерский. Книга отсылает нас к отечественной истории, к той исторической эпохе, о которой мы ничего не знаем. Эта книга патриотическая, но не в том смысле этого слова, который затрепан политиками. Это тот патриотизм, который подразумевает любовь к своей стране, знание ее истории и ощущение принадлежности к этой истории.

Соединение двух этих качеств, с одной стороны — православного патриотизма, а с другой — соответствие канонам русской литературной классики, побудило издательство храма святой мученицы Татианы поучаствовать в издании этой книги.

Я думаю, что в каком-то крайнем случае благоразумные родители будут в состоянии помочь своим детям преодолеть некоторые трудности с чтением по дореформенной орфографии и эта книга обретет своего юного читателя.

АНДРЕЙ ЗОЛОТОВ,
главный редактор журнала
Russian Profile:

Моей любимой книгой в детстве был роман Алексея Толстого «Петр Первый», эту книгу я прочел неоднократно. Думаю, что каждый человек проходит в своей жизни через период, когда он с особым интересом читает исторические романы. Уже поэтому я уверен, что эта книга найдет своего читателя. Листая эту книгу, читатель оказывается в мире, который ему совершенно незнаком, потому что даже многие люди, интересующиеся историей, об эпохе Петра II не знают практически ничего. Композиция книги непростая, в ней представлено много действующих лиц. Но после того как, благодаря книге, ты в эту эпоху погрузился, у тебя возникает желание прочесть что-то еще на эту тему, для того чтобы проверить автора или расширить свои представления об исторических эпизодах, показавшихся самыми интересными. Например, у меня возник вопрос о том, был ли в то время, которое описывает автор, город Чита? Поскольку в книге кого-то грозятся сослать в Читю. Оказалось, что Чита к тому времени была уже более 50 лет, несмотря на то что в современной Чите ничего



АНДРЕЙ ЗОЛОТОВ:
«Даже многие люди, интересующиеся историей, об эпохе Петра II не знают практически ничего»

нам не напоминает о том, что этот город возник в XVII веке. На мой взгляд, книга представляет собой интеллектуальную провокацию в хорошем смысле этого слова.

АЛЕКСАНДР ЕФИМОВ,
научный консультант автора
книги:

Примерно восемь лет назад Арсений Станиславович спросил у меня о том, какие мне известны источники о жизни двора императора Петра II. Вопрос оказался непростым. Например, если Петр Великий завел так называемый «Походный журнал», где фикси-

рвалось местонахождение императора, люди, с которыми он встречался и проводил время, какие-то события, то аналогичных документов, относящихся ко времени Петра II, мы не имеем. Однако на рубеже XIX-XX веков большую работу по выявлению первоисточников этой эпохи проделало Российское историческое общество, которое выявило дипломатическую переписку иностранных

В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ НАД КНИГОЙ АВТОР ИСПОЛЬЗОВАЛ МАКСИМАЛЬНО ВОЗМОЖНЫЙ КРУГ ИСТОЧНИКОВ, И ПРИ ЧТЕНИИ РОМАНА ЭТО СТАНО- ВИТСЯ ОЧЕВИДНЫМ

представителей при российском дворе. Члены общества работали в том числе и в иностранных архивах, а источники переводились на русский язык. В результате мы имеем около десяти авторов, которые писали письма из России к себе на родину. Эти источники оказались очень ценными с точки зрения изучения внутривосточной ситуации при дворе Петра II. В этом отношении они являются одними из главных для этой эпохи. Как специалист, могу сказать, что в процессе работы над книгой автор использовал максимально

возможный круг источников, и при чтении романа это становится очевидным. С точки зрения исторической достоверности, вдумчивый читатель может, конечно, попытаться вывести автора на чистую воду и обнаружить в книге исторические неточности, домыслы и тому подобное. Но здесь вспоминается хрестоматийный пример из отечественной литературы — роман Алексея Толстого «Петр Первый». Читая эту книгу, подчас трудно бывает сказать, где заканчивается историческая действительность и начинается художественный вымысел автора. При этом можно быть уверенным, что роман Алексея Толстого представляет собой ответственный и, в главных чертах, верный слепок эпохи.

Думаю, что от литературного произведения нельзя ожидать полной научной достоверности, которую мы вправе ожидать от научной монографии, где под каждым словом автор должен уметь поставить ссылку на архивную опись и номер дела.

Что касается самой книги, которая в итоге была написана Арсением Мироновым, то я прочел ее с интересом и могу порекомендовать как юным, так и взрослым читателям.



Радость Слова

ПРАВОСЛАВНАЯ КНИЖНАЯ ВЫСТАВКА-ЯРМАКА

На книжной выставке «Радость Слова» будет широко представлена православная, детская, образовательная и художественно-публицистическая литература. Книжные издательства и магазины предложат свою продукцию по выгодным ценам. Городские и школьные библиотеки представят свои программы по развитию библиотечного дела, расскажут о своей деятельности. Каждый день на выставке будут проходить презентации изданий, круглые столы, семинары, выступления творческих коллективов и различные мастер-классы. Храмы и монастыри из разных городов России представят на своих стендах иконы, церковную атрибутику, православную литературу и многое другое. На выставке посетители также найдут разнообразные товары: натуральный мед и продукты пчеловодства, целебные напитки, общеукрепляющие

бальзамы и лечебную косметику, подарки. Главная святыня выставки — ковчег с мощами святого апостола Андрея Первозванного — будет установлена в Спасо-Преображенском кафедральном соборе города Тамбова. Ежедневно перед святыней будут служить молебны с акафистом.

**С 3 по 8 апреля
Издательский
Совет проведет
в Тамбове
очередную
региональную
книжную
выставку
«Радость Слова».
Выставка разме-
стится в
Тамбовском госу-
дарственном дра-
матическом
театре**

Адрес выставки:

Тамбов,
ул. Интернациональная, д. 15

Время работы:

3 апреля — 11:00-18:00;
4-7 апреля — 10:00-17:00;
8 апреля — 10:00-13:00

Контакты организаторов выставки:

Тел.: +7 (926) 165-84-58;
+7 (495) 789-90-45, доб. 22-31;
E-mail: izdsov@mail.ru

ЗАЩИТНИКИ МОСКВЫ

РУСЛАН ПОДДУБЦЕВ

В феврале в Московском Историко-архивном институте состоялась очередная конференция-презентация из цикла «Встречи на Никольской». Такие встречи обычно происходят в последнюю пятницу каждого месяца, за исключением летних месяцев, и собирают историков и краеведов Москвы и других городов нашей страны. Каждая такая встреча ознаменовывается представлением новых изданий исторической и краеведческой тематики.



МОСКВА СТРЕЛЕЦКАЯ

Романов М. Ю. —
М.: НО «ИЦ "Моск-
воведение"», 2012.
— 280 с.: ил.
ISBN
978-5-905118-16-6

Собравшиеся в актовом зале Историко-архивного института РГГУ любители старины — ученые, педагоги, студенты — познакомились с несколькими новыми краеведческими трудами, в том числе с книгой Максима Романова «Москва стрелецкая». Организаторы мероприятия с прискорбием назвали это издание лебединой песней Издательского центра «Московведение». Без сомнения, творческому коллективу, работавшему над книгой, удалось напоследок «взять высокую ноту».

Максим Романов — школьный учитель истории. Около десяти лет назад он написал и напечатал за свой счет очень интересный труд под названием «Стрельцы москов-



СЛУЖИЛОЕ платье московских стрельцов. Реконструкция по альбому Э. Пальмквиста. 1674 год



ские». Тираж был небольшим, однако о публикации сразу узнали в научных кругах. Издательский центр «Московведение» предложил исследователю облечь ту же самую информацию в более доступную для широкого читателя форму, сохранив при этом содержательную глубину. Именно так и появилась «Москва стрелецкая» — рассказ об истории стрелецкого войска. Тираж книги — 2 тысячи экземпляров.

Председатель Московского краеведческого общества Владимир Козлов, который вел презентацию,

уделил особое внимание визуальной стороне. Это справедливо.

— Здесь около 200 иллюстраций. На каждом развороте — минимум по одной, чаще — по две. Много интересных находок: заставки, концовки... Их создал художник Анатолий Кожевников. Он давно живет и работает в Ростове Великом. Это православный реставратор, не занимавшийся раньше книгами. Наверное, Анатолий Кожевников — один из последних мастеров, которые все делают от руки. Кроме того, он пользуется иконописными красками. Поэтому

В РУССКОЙ армии пехота, вооруженная огнестрельным оружием, регулярно используется со времен великого князя Ивана III Васильевича

Первые ратники «огненного боя»



Одним из важнейших при составлении истории Русской пехоты второй половины XV в. автору можно считать не только то, что первоначально пехота формировалась в основном из дворян, но и то, что впоследствии в нее вошло много крестьянских детей. Это позволило создать в Москве войска из многочисленных городов и селово-поселков.



Великий князь Иван III Васильевич. Миниатюра из «Летописца» 1472 г.

Европы в XIV–XV вв. не могли не вызвать пристального внимания степных армий большинства крупных городов Северо-Восточной Руси уже имели значительное количество разнообразных огнестрельных орудий, применявшихся прежде всего в оборонительных целях.

В годы правления великого князя Ивана III Васильевича (1462–1505) несомненной практикой становится привлечение к участию в военных походах не только дворян, но и огромной массы крестьян, помещиков, «огненных бояр». Военные власти призывали максимум крестьян. Для того чтобы как можно быстрее увеличить отмену, находившиеся в 1480-е гг. на службе у великого князя московского, «наследники» как раньше совсем недавно воевали с ним самострелы и мушкет, стрелы, зорницы, осекая их так, что арбалеты, самострелы

¹ По-настоящему, они составляли армию, основанную на добровольцах, со- стоявших из охоты русского войска. Пехота формировалась в виде полковцев и ротников.

Встречи проходят в здании, в котором когда-то находилась Синодальная типография, а с 1930 года размещается Историко-архивный институт РГГУ. Их организаторы — Московское краеведческое общество и Союз краеведов России. Как правило, повестка каждого заседания включает 5-7 вопросов.

книга такая красивая. Есть в ней и репродукции картин Сергея Кириллова, заслуженного художника России, — поясни Владимир Козлов.

Перед аудиторией также выступил автор «Москвы стрелецкой».

МАКСИМ РОМАНОВ,
учитель истории, краевед:

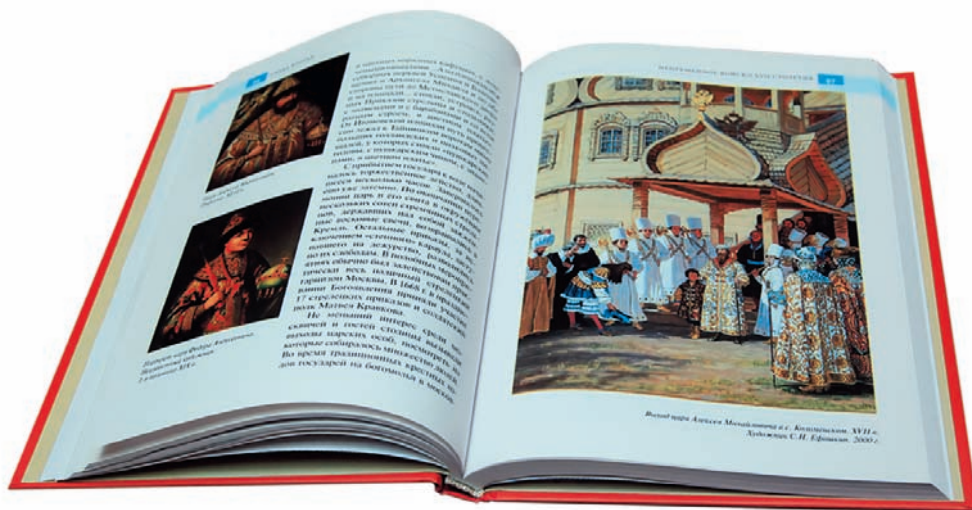
— Эта книга является примером того, как в ходе изучения своего любимого города — в данном случае Москвы — возникает интерес к конкретной теме. Это был 1996 год. Мы с учениками регулярно гуляли по московским улицам. Я, естественно, пытался им что-то рассказать. Зачастую в обычном путеводителе нельзя было найти ответы на те вопросы, которые за-



СТРЕЛЕЦ и начальник стрелецкий человек

СТРЕЛЬЦЫ
московских полков.
Рисунок из энциклопедии «Москва».
1997 год

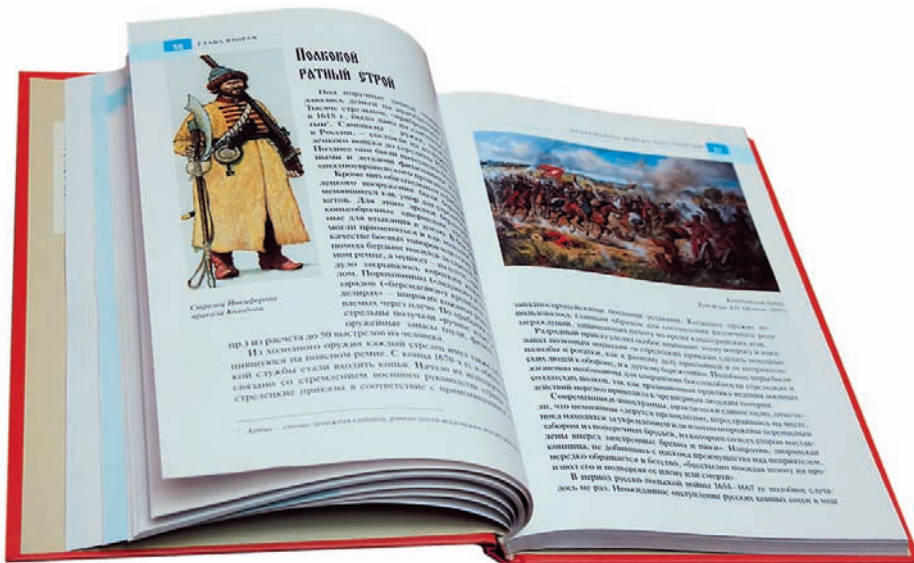




давали ребята. Речь шла в том числе и о стрелецких приходских храмах. Самый известный из них — церковь Живоначальной Троицы — до сих пор, слава Богу, стоит на Сretenке. Конечно, моим ученикам хотелось узнать, кто такой полковник Сухарев, как сложилась его судьба. Мне пришлось искать дополнительную информацию — и этот поиск затянулся на несколько лет. Я собрал много сведений о 26 стрелецких полках, составлявших гарнизон российской столицы во второй половине XVII века. Удивительно, что маститые историки советской эпохи, по сути, обошли эту тему вниманием:

они много писали об истории стрелецкого войска в целом, но совсем не освещали повседневную жизнь служилых людей. А это очень важно и интересно! Ведь в XVII веке Россия непрерывно вела войны — бывало, что одновременно на три фронта. Москва походила на своеобразный военный лагерь. Представьте себе: четверть населения — стрельцы и их семьи. Неслучайно расправа над ними, изображенная позже Василием Суриковым, стала неким переломным моментом. После этого облик города существенно изменился. Новые люди — новые веяния. Память о боевых и прочих

МОСКОВСКИЕ стрельцы были обязательными участниками торжественных выходов царя. Так, в день празднования Богоявления к участию в торжествах привлекались все стрелецкие приказы Москвы



ИНОСТРАННЫЕ

наблюдатели единогласно отмечали высокие боевые качества русской огнестрельной пехоты

заслуга многочисленного стрелецкого войска, полтора столетия стоявшего на защите рубежей нашего государства, начала постепенно угасать... Это уникальное явление российской истории! Даже углубляясь в тему, я не смогу до конца понять, как простые мужики наши в себе силы, чтобы организованно сказать «нет» элите того времени. Их судьба действительно трагична... Мне очень приятно, что моя работа о стрельцах вышла именно в 2012 году. 400 лет назад столица России была освобождена от польско-литовских интервентов. Этот юбилей, по моему,

гораздо важнее, чем юбилей Бородинской битвы, о котором сейчас очень много говорят. И пусть «Москва стрелецкая», подготовленная коллективом сотрудников Издательского центра «Москворедение», будет вкладом в празднование годовщины преодоления смуты. Хотелось бы, конечно, чтобы моя книга попала прежде всего в руки молодых людей. Она ведь задумывалась как пособие для школьников, как призыв внимательно посмотреть на свой город. Не только увидеть то, что нас окружает, но и воссоздать образы давно минувшего, пока это еще возможно.

КНИГА ПОЧТОЙ

**Заинтересовались книгой, о которой узнали из “Православного книжного обозрения”?
Книжный клуб Союза писателей России поможет Вам приобрести эту книгу.**

Многолетний опыт работы гарантирует Вам быструю и качественную доставку при помощи Почты России.

Для жителей РФ система оплаты – наложенный платеж, для жителей ближнего и дальнего зарубежья – 100% предоплата.

Ответы на интересующие Вас вопросы
Вы можете получить по телефону **8-495-799-75-58**

Заказы на книги принимаются по адресу:
119590, Москва, ул. Довженко, д. 6, «Книжный клуб Союза писателей России»
и по телефону: **8-495-799-75-58**, (с 10 до 21 ч. ежедневно),
а также по электронной почте **kniga-klubSP@mail.ru**



НОВОМУЧЕНИКИ СЕВЕРА

ЛЮДМИЛА СТАРИЛОВА

Серия книг «Кольский патерик», выпускаемая издательством «Ладан», посвящена жизнеописаниям прославленных Церковью святых земли Кольской и иных подвижников веры и благочестия, всей своей жизнью исповедовавших евангельские истины.



ЖИТИЯ НОВОМУЧЕНИКОВ КОЛЬСКОГО СЕВЕРА

В изложении игумена Митрофана (Баданина). — СПб-Мурманск: «Ладан», 2011. — 48 с., ил. (Кольский патерик: Книга II)

Первая книга серии, увидевшая свет в 2006 году, была посвящена преподобному Феодориту, просветителю Кольскому, проповеднику Евангелия в «полночных» землях Великой Лапландии.

Вторая книга — «Жития новомучеников Кольского Севера», повествует о преподобномучениках Моисее (Кожине), священнике села Оленица и Феодоре (Абросимове), послушнике Трифоно-Печенгского монастыря, пострадавших во время гонений на Церковь в первой трети XX века.

Жития написаны на основе материалов, собранных в ходе исследований, проводившихся как в рамках работы Комиссии, по канонизации святых Мурманской епархии, так и в сотрудничестве с исследователями истории Соло-

вецкого монастыря. Одним из результатов деятельности комиссии стало прославление иеромонаха Моисея (Кожина) и послушника Федора (Абросимова) в лике святых, состоявшееся в 2003 году.

Как пишут в предисловии к книге ее издатели, «По мысли Его Высокопреосвященства архиепископа Симеона, благословившего исследовательскую деятельность по изучению агиографического наследия края, конечной целью всех книг серии... должно стать создание полноценного агиографического сборника — Кольского патерика».

Отец Моисей (Кожин), постриженник Соловецкого монастыря, упорно оставался на архипелаге даже после того, как осенью 1923 года Президиум Архангельского



ЦВЕТНОЙ лист-вкладка с иконой новомученика Феодора Печенгского

губисполкома возбудил ходатайство перед НКВД о срочной высылке с Соловецких островов бывших монахов. Вернувшись в 1926 году на родной Терский берег, отец Моисей был назначен настоятелем церкви Рождества Иоанна Предтечи в селе Оленица. 16 апреля 1931 года вместе с церковным старостой и псаломщиком он был арестован. Скончался 7 сентября 1931 года в ленинградской больнице доктора Гааза от цинги и энтероколита и был захоронен в неизвестной могиле.

Послушник Трифоно-Печенгского монастыря Феодор (Федор Семенович Абросимов) был арестован 2 июня 1940 года как «шпион и пособник» арестованного

ранее настоятеля монастыря иеромонаха Паисия (Рябова), расстрелянного в Москве на Бутовском полигоне 20 декабря 1940 года. Послушник Феодор скончался 2 августа 1941 году в лазарете Ухто-Ижемского исправительно-трудового лагеря (Коми АССР) и был захоронен в безвестной могиле.

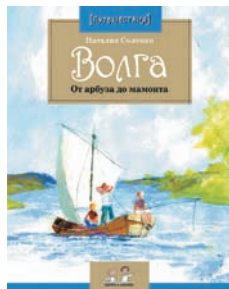
Несмотря на свой небольшой объем, книга богато иллюстрирована фотографиями (правда, не указано, из каких именно архивов они взяты), а также снабжена специальными цветными листами-вкладками с иконами новомучеников с одной стороны листа и тропарями и кондаками — с другой. Издание предназначено для широкого круга читателей.



ИКОНА новомучеников Кольского полуострова

«НАСТЯ И НИКИТА»

ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ СЕРИЯ



ВОЛГА. ОТ АРБУЗА ДО МАМОНТА

Соломко Н. — М.: ООО
«Издательский дом
“Фома”», 2012. — 24 с., ил.
Художник Н. Кондратова.
Приложение к журналу
«Фома». Вып. 67

Эта увлекательно написанная книга содержит географические и исторические сведения о великой русской реке — Волге-магушке, которая начинается с маленького ручейка среди лесов и болот, течет с севера на юг через всю страну и, становясь все более широкой и полноводной, в конце своего пути впадает в Каспийское море. Читатель узнает

Города на реке

Старые города на волжских берегах — хранители нашей истории. Например, славный город Тверь, неподалеку от которого начинается Волга, 700 лет назад вполне мог бы стать столицей нашей Родины, однако москвичам повезло больше. А в XV веке тверской купец Афанасий Никитин отправился вниз по Волге по торговым делам и добрался до самой Индии.

Углич известен нам всем печальным событием: 400 лет назад там был убит девятилетний царевич Дмитрий — младший сын Ивана Грозного.

Городок Мышкин, построенный на высокой круче над Волгой, назван так в честь обыкновенной мышки-норушки, которая в стародавние времена спасла местного князя Фёдора от смерти. Он спал на лесной поляне, но был разбуджен мышонком, пробежавшим по его лицу. Фёдор рассердился и хотел было убить нахальное животное, но вдруг увидел большую гадуку, которая собрала его укусты.

Ярославль — самый древний из волжских городов, построен князем Ярославом Мудрым больше тысячи лет назад. На гербе города изображен медведь. Легенда говорит, что живущие в лесу волхвы², желая прогнать Ярослава из этих мест, направили на него медведя. Но князь не испугался, принял бой и победил дикого зверя.

А старинный купеческий Нижний Новгород был славен своим богатством на всю страну и считался её третьей столицей. Местные купцы совершали миллионные сделки и торговали со всем светом. Когда-то говорили: «Петербург — голова России, Москва — сердце, а Нижний — её кошелёк».

² Волхвы — так в Древней Руси называли людей, которые занимались колдовством и магией.



о том, какие реки вливаются в Волгу, какие рыбы, птицы, звери здесь водятся, какие народы живут на волжских берегах.

Старинные приволжские города, события давней истории, происходившие в этих местах, этапы разви-

тия речного судоходства, бурлаки на Волге, сахарные камышинские арбузы, живописные пейзажи, вдохновлявшие известных художников, — все это на страницах книги складывается в красочный портрет главной реки России.



ЛУННОЕ ЗАТМЕНИЕ

Ткаченко А. — М.:
ООО «Издательский
дом "Фома"», 2012. —
24 с., ил. Художник
Д. Лапшина. Приложение
к журналу «Фома».
Вып. 68

Короче, не было у Артёма друзей. И если честно, он этим не особенно тяготился. Не хотел с ним дружить все эти ребята и пакостники, ну и не надо. Подумывать, проблема! Кому и без друзей жилось неплохо. Дело в том, что у Артёма был телескоп! Да, он всерьёз увлекался астрономией. На полках у него стояли книжки о звёздах и планетах, о галактиках, астероидах и ещё о множестве таких вещей, про которые и не каждый взрослый знает. А вот Артём разбирался во всем этом очень даже хорошо и любямо мог объяснить, что такое чёрная дыра, а что красный гигант (но секрету скажем: это всё разновидность звёзд, только чёрная дыра — потухшая маленькая звёздка, а красный гигант — огромная и горячая).

Но книжки книжками, а смотреть на настоящие звёзды без телескопа — мало толку. И тут два года назад на день рождения папа подарил Артёму телескоп. Маленький, любительский, но самый что ни на есть настоящий. В него можно было рассмотреть поларные шапки на Марсе и кольца вокруг Сатурна, спутники Юпитера и туманность Андромеды, и ещё много много такого, чего без телескопа никогда не увидеть. И всё это звёздное богатство теперь было доступно Артёму! Поэтому и не переживал он когда отсутствовали друзья. Если для наблюдения за ночным небом они не очень-то и нужны. А дальним звёздам и галактикам свет никакого дела до того, что с тобой никто не дружит и ты сам не дружишь ни с кем. Но вот однажды, на самом исходе лета с ним приключилась странная история...



Что такое настоящая дружба? Чем мы готовы пожертвовать ради друга? Как в дружбе проявляется самое главное, что есть в человеке?

Об этом рассуждает автор в своей одновременно и поучительной (в лучшем смысле этого слова) и очень трогательной истории о мальчишке

Артеме, который увлекался астрономией и ни с кем не дружил. Глубокий и тонкий рассказ о радости встречи Артема с понимающим его человеком и о горечи вроде бы сбывшейся мечты не оставит равнодушным ни маленького, ни взрослого читателя.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СИБИРСКАЯ БЛАГОЗВОННИЦА»

Святая Анна

Л. В. ФИЛИМОНОВА, *сост.*



ИС 11-118-1914
МОСКВА
2012
624 С.
ТИРАЖ
10 000 ЭКЗ.

Сборник житий святых угодниц Божиих, просиявших с именем Анна.

убийства? Матери, не пожелавшие услышать первый крик своего новорожденного ребенка, вынуждены всю оставшуюся жизнь вести диалог с автором рассказанных историй. Имя его — на последних страницах книги. Большинство читателей догадываются, кто это, задолго до того, как перевернут последнюю страницу. Было бы странно и страшно, если бы мы настолько забыли о нем, что не смогли узнать его сразу.

XIX века духовного писателя, магистра Санкт-Петербургской академии и переводчика святоотеческого наследия протоиерея Павла Матвеевского (1828-1900). Книга рассказывает об устройстве подземных храмов и лабиринтов христианских общин в Риме, Париже, Неаполе, Флоренции, которые были устроены ими во время гонений.

Входите

С. ЕГОРОВА-ФАНДАЛЮК



ИС 11-113-1442
МОСКВА
2012
224 С.
ТИРАЖ
10 000 ЭКЗ.

ISBN 978-5-91362-528-1

Что объединяет женщин, совершивших в своей жизни грех дето-

Катакомбы

ПАВЕЛ МАТВЕЕВСКИЙ, *прот.*



ИС 11-112-1334
МОСКВА
2012
54 С.
ТИРАЖ
10 000 ЭКЗ.

ISBN 978-5-9968-0091-9

Издание подготовлено на основе исследования известного в конце

Воскресение Христово

АЛЕКСАНДР ВВЕДЕНСКИЙ,
прот.



ИС 11-117-1805
МОСКВА
2012
54 С.
ТИРАЖ
15 000 ЭКЗ.

ISBN 978-5-91362-522-9

Брошюра, написанная более ста лет назад, обращена к мирянам, сомневающимся в Божественности акта Воскресения Христова.

Портрет отца Анатолия

А. СОЛОНИЦЫН



ИС 11-112-1391
МОСКВА
2012
624 С.
ТИРАЖ
10 000 экз.

ISBN 978-5-91362-532-8

Издание является сборником повестей, главные герои которых — обыкновенные люди: старуха из русской глубинки, немолодой писатель, работающий школьным учителем, и священник. Объединяет их одно — способность увидеть за временным вечное.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «БЛАГОВЕСТ»

ПОЛНЫЙ ГОДИЧНЫЙ КРУГ
КРАТКИХ ПОУЧЕНИЙ

В 4-х томах

Протоиерей Григорий Дьяченко
ИС 12-202-0149, Москва, 2011,
624, 692, 816, 1040 с.,
тираж 10 000 экз.
ISBN 978-5-9968-0150-3
ISBN 978-5-9968-0152-7

ISBN 978-5-9968-0153-4

ISBN 978-5-9968-0154-1

Сборник проповедей в 4-х томах, в который вошли поучения на все праздники и дни особо чествуемых святых на весь годичный круг.

Пророки, ученые и гадатели. У кого истина?

А. И. ПЛЮСНИН, ред.



ИС 11-110-0991
МОСКВА
2011
384 С.
ТИРАЖ
4000 экз.

ISBN 978-5-9968-0149-7

В издании представлены отрывки из книг святых пророков, которые наиболее определенно являют провиденциальную реальность пророческого слова. В книге также разъясняется суть деятельности экстрасенсов, астрологов и гадателей, сопоставляется путь научного подхода к изучению мира и путь постижения Откровения Божия.

ПРИХОД ХРАМА СВЯТОГО ДУХА СОШЕСТВИЯ

Апостол Страны восходящего солнца

Житие святого равноапостольного
Николая Японского



ИС 11-024-2592
МОСКВА
2011
192 С.
ТИРАЖ
10 000 экз.

ISBN 978-5-98891-437-2

Равноапостольный Николай (Касаткин), создатель и первоиерарх Японской Церкви, является выдающимся русским миссионером XX века. Данное издание содержит краткое изложение жития святого Николая (Касаткина), написанное доступным для юного читателя языком, сопровождаемое множеством иллюстраций.

Информация о новых книгах собрана при помощи Христианского библиографического общества имени митрополита Мануила (Лемешевского)

За что распяли Любовь?



ИС 11-026-2948
МОСКВА
2011
416 С.
ТИРАЖ
5000 экз.

ISBN 978-598599-039-3

В данной книге — современное продолжение старинной русской традиции пасхальных рассказов для детей.

Издание содержит множество иллюстраций.

ИЗДАТЕЛЬСТВО САРАТОВСКОЙ ЕПАРХИИ

БОЖЕСТВЕННАЯ ЛЮБОВЬ ПО УЧЕНИЮ БИБЛИИ И ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

Епископ Вениамин (Милов)

ИС 11-117-1817, Москва, 2011,
440 с., тираж 4000 экз.,
ISBN 978-598599-039-3

Автор исследует нравственный смысл православной догматики применительно к началу любви и подробно раскрывает, каким образом христианин обретает в

Боге источник сверхъестественной силы любви.

ОБЩЕСТВО ПАМЯТИ ИГУМЕНИИ ТАИСИИ

Руководство к духовной жизни преподобных отцов Варсануфия и Иоанна



ИС 11-104-0341
МОСКВА
2011
496 С.

Книга является одним из важнейших пособий по практической аскетике. Составлена на основании трудов сирийских подвижников V-VI вв. преподобных Варсонофия Великого и Иоанна Пророка. Один из авторов, преподобный Варсонофий, так свидетельствовал о ней: «Все сие пишу я не по своей воле, но по ведению Святого Духа, на исправление и пользу души и совести внутреннего человека». За советом к преподобным обращались монашествующие и миряне, новоначальные и преуспевающие в духовной жизни, немощные и здоровые.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ХРИСТИАНСКАЯ ЖИЗНЬ»

Любить, а не искать любви

Беседы о семье и браке

ИГОРЬ ГАГАРИН, *прот.*



ИС 11-114-1548
МОСКВА
2011
64 С.
ТИРАЖ
2000 экз.

Автор ведет беседу о современных проблемах семьи и брака, на реальных примерах указывает на наиболее частые ошибки молодых семей. Показывает, насколько бесполезны любые психологические советы, если в семье нет православного понимания супружеской жизни.

ИЗДАТЕЛЬСТВО МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

ГНОСЕОЛОГИЯ. СТАТЬИ

С. А. Аскольдов

ИС 12-124-2542, Москва, 2012,
ISBN 978-5-88017-288-7

Сборник работ русского философа С. А. Аскольдова (1871-1945), профессора Петербургского университета. В сборник включены работы, созданные мыслителем в начале XX века, большая часть из которых с того времени не переиздавалась.

Богом избранная Русь

А. С. АНАНИЧЕВ



ИС 12-123-2307
МОСКВА
2012
104 С.

ISBN 978-5-88017-264-1

Какова цель всенародного единства? Какая роль отводится Православию в истории России? Какие добродетели составляют истинно российскую традицию? Что в новейшей истории становится опорой государственности? В книге эти и другие вопросы рассматриваются в духовно-исторической перспективе. Издание оформлено множеством иллюстраций.

Святители Земли Русской



ИС 12-123-2318
МОСКВА
2012
336 С.

ISBN 978-5-88017-177-4

Издание повествует о тех русских святителях, которые внесли особый вклад в благоустройство Русской Православной Церкви и укрепление нашего отечества. Трудами и непрестанными молитвами святых архипастырей складывалось и расширялось в своих границах государство.

РУССКИЙ КАНТИАНЕЦ

Священник Илия Кочуров

ИС 12-124-2543, Москва, 2012,
ISBN 978-5-88017-290-0

Книга рассказывает о жизни и творчестве русского философа и логика А. И. Введенского (1856-1925). Описывает развитие русской философии в конце XIX — начале XX вв., историю взаимоотношений А. И. Введенского со своими учителями, учениками, коллегами.

Русский человек

Апостол северных народов
святитель Иннокентий,
митрополит Московский

МАКСИМ (РЫЖОВ), игумен



ИС 12-202-0083
МОСКВА
2012
224 С.

ISBN 978-5-88017-304-4

В книге рассказывается о жизни и трудах святителя Иннокентия — просветителя коренных народов северо-восточной Евразии, Дальнего Востока и Северной Америки. Работа написана на основе документов, воспоминаний, дневниковых записей и личной переписки святителя.

В НАЧАЛЕ ДУХОВНОГО ПУТИ

Игумен Борис (Долженко)

ИС 12-123-2309, Москва, 2012,
254 с., ISBN 978-5-88017-290-0

Книга явилась плодом наблюдений, чтения и осмысления подвига святых отцов. Издание будет особо полезно тем, кто в наше время заново открывает для себя Православие.

РЕДАКЦИОННАЯ ПОДПИСКА

НА ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ «ПРАВОСЛАВНОЕ КНИЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ»

Заказ оформляется на обычном листе бумаги или почтовой открытке с указанием фамилии, имени, отчества, количества экземпляров журнала в месяц, месяца, с которого оформляется подписка, почтового адреса.

ЗАКАЗ МОЖНО СДЕЛАТЬ:

1. По адресу: 119435, г. Москва, ул. Погодинская, д. 20/3, стр. 2
2. По электронной почте: exp@rscros.ru
3. По телефону: (495) 789-90-45 (доб. 22-28) / факсу: (495) 789-90-45

Стоимость полугодовой / годовой подписки на один экземпляр журнала составляет
600 / 1200 руб. соответственно
(стоимость заказа указана с учетом почтового тарифа за пересылку).

Заказ высылается адресату после перевода суммы стоимости заказа на наш расчетный счет.

Оплату можно произвести банковским или почтовым переводом по реквизитам:

Религиозная организация
«Издательский Совет Русской Православной Церкви Московский Патриархат»

Адрес: 119435, г. Москва, ул. Погодинская, д. 20/3, стр. 2

Р/с 40703810300010000128

Банк АКБ «ПЕРЕСВЕТ» (ЗАО), г. Москва

К/с 30101810700000000259

БИК 044585259

ИНН 7704223920

КПП 770401001

Цель платежа:

За журнал «Православное книжное обозрение»